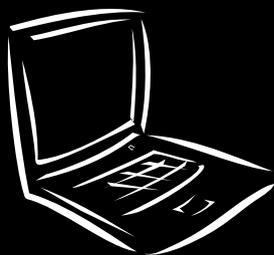


# Aspire serie 1200

Guía del usuario



Copyright © 2001  
Todos los derechos reservados

Guía del usuario de la computadora notebook Aspire serie 1200  
Versión original: Noviembre 2001

La información de esta publicación está sujeta a cambios periódicos sin obligación alguna de notificar dichas revisiones o modificaciones. Dichas modificaciones se incorporaran a las nuevas ediciones de la presente guía o documentos y publicaciones complementarios. Esta sociedad no hace promesas ni concede garantías, ya sea explícitas o implícitas, sobre el contenido del presente producto y declina expresamente toda garantía implícita de comerciabilidad o aptitud para un fin determinado.

Anote el número de modelo y serie, la fecha de compra y coloque la información de compra en el espacio a continuación. Los números de serie y modelo se encuentran en la etiqueta que lleva pegada la computadora. Toda correspondencia relativa a su unidad deberá incluir los números de serie y modelo, así como la información de compra.

Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada en sistemas de recuperación o transmitida por ningún medio, ya sea electrónico, mecánico, fotográfico o de otro tipo, sin consentimiento por escrito de Acer Incorporated.

Computadora notebook Aspire serie 1200

Número de modelo: \_\_\_\_\_

Número de serie: \_\_\_\_\_

Fecha de compra: \_\_\_\_\_

Lugar de compra: \_\_\_\_\_

Todos los nombres de productos y compañías mencionados en esta guía son propiedades de sus respectivas compañías.

# De primero

Queremos agradecerle la adquisición de esta computadora notebook Aspire que de seguro satisficará sus necesidades informáticas. Deseamos que disfrute su computadora de la misma manera que disfrutamos al construirla.

## Las guías del usuario

Hemos creado una serie de guías que le ayudarán a usar el Aspire:



Primero, Para principiantes... es un poster que le ayuda a empezar a usar la computadora.



Esta Guía del usuario explica las diferentes maneras en que puede usar la computadora. Esta guía igualmente proporciona informaciones claras y sencillas acerca de la computadora.



Finalmente debe haber una página Leame de primero que viene en su paquete la cual contiene informaciones que debe tener siempre presente y otros detalles más recientes. Por favor lea toda la información con atención.

Para mayores detalles acerca de nuestros productos, servicios e informaciones de apoyo visite nuestro el sitio web ([global.acer.com](http://global.acer.com)).

# Cuidados y consejos al usar la computadora

## Encendido y apagado de la computadora

Para encender la computadora, abra la pantalla y presione el interruptor de encendido que se encuentra arriba del teclado.

Para apagarla siga los pasos siguientes:

- Use el comando Apagado... de Windows  
Clic sobre Inicio y seleccione el comando de apagado de Windows o apagado.
- Use el interruptor de encendido

Si configura su interruptor de encendido a "Apagado", también podrá usar este botón para apagar la computadora. Para más detalles vea la ayuda de Windows.



.....

Nota: Si no puede apagar la computadora normalmente, mantenga presionado el interruptor de encendido por más de cuatro segundos para apagarla. Si la apaga y desea volver a encenderla, espere al menos dos segundos antes de hacerlo.

## Cuidado de la computadora

Si la cuida, su computadora le ofrecerá un buen servicio.

- No la exponga a la luz solar directa. No la coloque cerca de fuentes de calor, como un calentador.
- No la exponga a temperaturas inferiores a 0°C (32° F) o superiores a 50°C (122°F).
- No la coloque cerca de campos magnéticos.
- No la exponga a la lluvia o a la humedad.
- No derrame agua o líquido sobre la computadora.
- No la someta a impactos y vibraciones.
- No la exponga al polvo y la suciedad.
- Nunca coloque objetos sobre la misma para evitar dañarla.
- No tire la pantalla al cerrarla.
- Nunca la coloque sobre superficies irregulares.

## Cuidado del Adaptador de corriente alterna

He aquí algunos consejos para cuidar el adaptador:

- No lo conecte a ningún otro dispositivo.
- No pise el cable ni coloque objetos pesados sobre él. Tienda el cable de forma que no cruce zonas de paso.
- Al desconectar el cable, no lo jale sino desenchúfelo de la toma de corriente agarrándolo por el extremo.
- El amperaje total del equipo conectado no debe superar el amperaje soportado por la extensión eléctrica. Asimismo, el amperaje total de todo el equipo conectado a una sola toma de corriente no debe exceder el amperaje del fusible.

## Cuidado del paquete de baterías

He aquí algunos consejos para cuidar el paquete de baterías:

- Al sustituir las baterías, utilice únicamente las del mismo tipo. Apague la computadora antes de retirarlas o sustituirlas.
- No las abra y manténgalas alejadas de los niños.
- Cuando se dañen, bótelas de acuerdo con la reglamentación de su país. De ser posible, recíclelas.

## Limpieza y servicio

Para limpiar la computadora siga estas instrucciones:

- 1 Apague la computadora y extraiga el paquete de baterías.
- 2 Desconecte el Adaptador de corriente alterna.
- 3 Utilice un trapo suave humedecido con agua. No utilice líquidos de limpieza ni aerosoles.

Consulte a su distribuidor o técnico de servicio si suceden cualesquiera de los eventos siguientes:

- La computadora se ha caído o la caja ha sufrido daños.
- Se ha derramado líquido sobre la computadora.
- La computadora no funciona correctamente.

Consulte la sección "Solución de problemas" en la página 73.



# Contenido

De primero	iii
Las guías del usuario	iii
Cuidados y consejos al usar la computadora	iv
<b>Presentación de la computadora</b>	<b>1</b>
Presentación de la computadora	3
Panel frontal	3
Panel izquierdo	5
Panel derecho	6
Panel trasero	7
Panel inferior	8
Características	9
Pantalla	11
Indicadores luminosos	12
Teclado	15
Teclas especiales	15
Teclado ergonómico	19
Panel táctil	20
Principios básicos	20
Botones de lanzamiento	22
Almacenamiento	24
Opciones de conectividad	25
Ethernet y LAN	25
Fax/módem	25
Sonido	26
Ajuste del volumen	26
Característica sonora DJ	26
Seguridad de la computadora	27
Candado	27
Contraseña	27
<b>Paquete de baterías</b>	<b>29</b>
Paquete de baterías	31
Características	31
Instalación y retiro	32
Carga	33
Nivel de carga	34
Optimización	34
Señal de baja carga	35
Administración de energía	36

<b>Periféricos y opciones</b>	<b>37</b>
Dispositivos de pantalla externos	39
Monitor externo	39
Pantalla externa con salida s-vídeo	39
Pantallas simultáneas	39
Dispositivos externos	40
Teclado externo	40
Teclado numérico externo	40
Dispositivo señalador externo	40
Impresora	41
Dispositivos sonoros	41
Dispositivos de expansión	42
Ranuras de tarjetas PC	42
USB	43
IEEE 1394	44
Opciones misceláneas	45
Paquete de baterías	45
Adaptador de corriente alterna	45
Mejoración de componentes claves	46
Memoria	46
Disco duro	48
<b>Desplazamientos con la computadora</b>	<b>49</b>
Desconexión del escritorio	51
Desplazamientos	52
Preparación de la computadora	52
Qué llevar a una reunión breve	52
Qué llevar a una reunión larga	52
Transporte a la casa	53
Preparación de la computadora	53
Qué llevar consigo	53
Consideraciones especiales	53
Instalación de una oficina en la casa	54
Viajes locales	55
Preparación de la computadora	55
Que llevar consigo	55
Consideraciones especiales	55
Viajes internacionales	56
Preparación de la computadora	56
Qué llevar consigo	56
Consideraciones especiales	56

<b>Software</b>	<b>57</b>
Software de la computadora	59
Easy Button	60
E-Mail Detector	61
Utilidad BIOS	62
Principal	63
Dispositivos del sistema	65
Seguridad	67
Otros	69
Arranque	70
Salida	71
<b>Solución de problemas</b>	<b>73</b>
Preguntas y respuestas	75
Mensajes de error	79
<b>Apéndice A Especificaciones</b>	<b>83</b>
<b>Apéndice B Avisos</b>	<b>89</b>
<b>Índice</b>	<b>97</b>



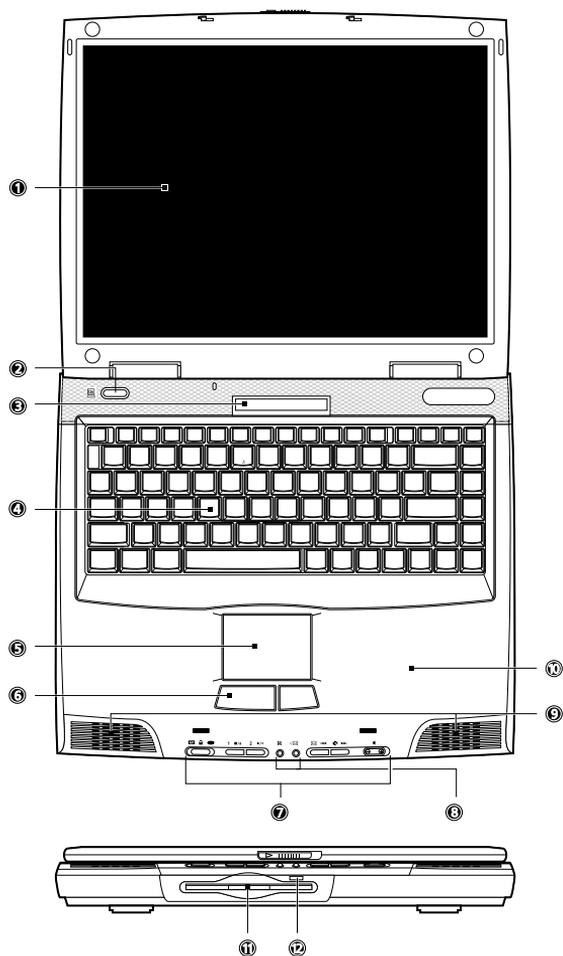
Presentación de la  
**computadora**

Esta computadora combina alto rendimiento, versatilidad, características de ahorro de energía y capacidades multimedia con un estilo único y en un diseño ergonómico. Trabaje con productividad y fiabilidad sin precedentes con su nuevo compañero de trabajo informático. Este capítulo presenta en detalle las características de la computadora.

# Presentación de la computadora

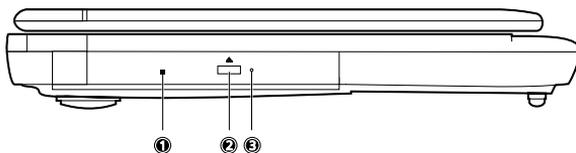
Luego de configurar la computadora de acuerdo al poster Sólo para principiantes...  
déjenos mostrarle la computadora notebook TravelMate.

## Panel frontal



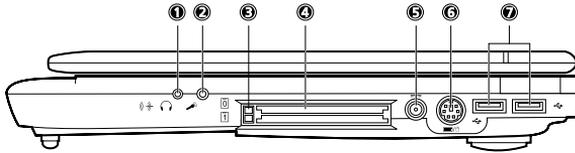
#	Artículo	Descripción
1	Pantalla	También llamada LCD (Liquid Crystal Display) que muestra el contenido de la computadora.
2	Botón de encendido	Enciende la computadora.
		
3	Pantalla de estado LCD	Esta pantalla muestra íconos que indican el estado de la computadora, sus funciones y componentes.
4	Teclado	Introduce datos en la computadora.
5	Panel táctil	Dispositivo señalador sensible al movimiento de sus dedos que funciona como un ratón.
6	Botones clic (izquierdo y derecho)	Los botones izquierdo y derecho funcionan como los respectivos botones de un ratón.
7	Botones de lanzamiento	Estos botones lanzan los programas usados con más frecuencia. Vea la sección "Botones de lanzamiento" en la página 22 para más detalles.
8	Indicadores de estado	Muestra el estado de encendido y email.
9	Altavoces	Emite sonidos.
10	Apoyo para las manos	Area en la cual puede colocar sus manos para escribir con comodidad.
11	Unidad de disquete	Acepta disquetes de 3,5 pulgadas.
12	Botón de expulsión de disquete	Presione este botón para extraer el disquete.

## Panel izquierdo



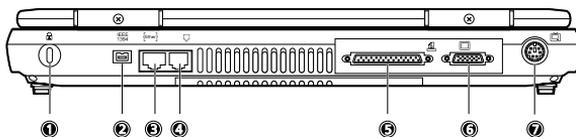
#	Artículo	Descripción
1	Unidad óptica	Depende del modelo de su computadora: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unidad CD-ROM lee discos compactos (CD).</li> <li>• Unidad DVD-ROM lee CD y DVD.</li> <li>• Unidad DVD/CD-RW lee CD y DVD, y escribe en CD-R y CD-RW.</li> </ul>
2	Botón de expulsión de la unidad óptica	Expulsa el disco compacto de la unidad óptica.
		
3	Agujero de expulsión de emergencia de la unidad óptica	Expulsa la bandeja de la unidad cuando la computadora está apagada. Vea la sección "Cómo puedo expulsar la bandeja de la unidad óptica con la computadora apagada" en la página 76 para más detalles.

## Panel derecho



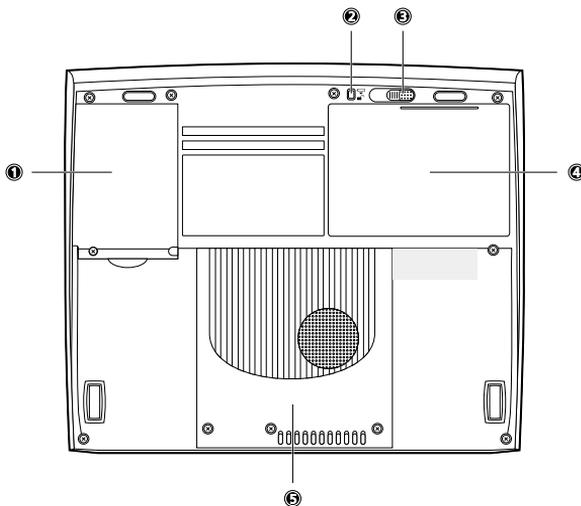
#	Artículo	Descripción
1	Puerto de altavoces/audífono 	Conecta dispositivos de salida sonora tales como altavoces y audífonos.
2	Micrófono 	Conecta un micrófono externo.
3	Botón de expulsión de la tarjeta PC	Expulsa la tarjeta PC de su ranura.
4	Ranura de las tarjetas PC 	Acepta una tarjeta PC del tipo III o dos del tipo I/II.
5	Conector de corriente eléctrica (DC-in) 	Conecta el adaptador de corriente alterna.
6	Puerto PS/2 	Conecta cualquier dispositivo PS/2 tales como teclado/teclado numérico/ratón PS/2.
7	Puertos USB (dos) 	Conecta cualquier dispositivo Universal Serial Bus (por ejemplo, ratón USB).

## Panel trasero



#	Artículo	Descripción
1	Candado 	Conecta un candado compatible con Kensington.
2	Puerto IEEE 1394 	Conecta dispositivos compatibles con IEEE 1394 (tales como un camcorder).
3	Puerto de red 	Conecta una red basada en Ethernet 10/100.
4	Puerto módem 	Conecta una línea telefónica (sólo para modelos con módem interno/fax).
5	Puerto paralelo 	Conecta dispositivos paralelos (tales como impresora paralela).
6	Puerto de pantalla externa 	Conecta un monitor externo.
7	Puerto de salida-vídeo 	Conecta un dispositivo de pantalla con entrada s-vídeo.

## Panel inferior



#	Artículo	Descripción
1	Compartimiento del disco duro	Acomoda el disco duro.
2	Botón liberador de la manija del paquete de batería	Presiónelo y manténgalo para liberar la manija del paquete de baterías.
3	Manija liberadora del paquete de batería	Libera el paquete de batería para poder sacarla.
4	Compartimiento del paquete de batería	Acomoda el paquete de batería.
5	Compartimiento de la memoria	Acomoda la memoria principal de la computadora.

# Características

Esta computadora fue diseñada de acuerdo a las necesidades del usuario. A continuación aparece un resumen de las muchas características de su computadora:

## Rendimiento

- Procesador Celeron de Intel® con memoria caché de segundo nivel “on-die”
- 128 MB de memoria integrada y una ranura para la expansión de memoria
- Pantalla LCD grande con memoria vídeo ajustable
- Disco duro IDE Mejorado de alta capacidad
- Paquete de baterías de litio iónico
- Sistema administrador de energía
- Visualización simultánea en pantalla LCD y monitor CRT

## Multimedia

- Sonido estéreo de 16 bits de alta fidelidad con sonido 3D
- Dos altavoces estéreo integrados
- Unidad óptica interna (CD-ROM, DVD-ROM o DVD/CD-RW)
- Característica sonora DJ (reproducción CD)
- Salida S-vídeo (NTSC/PAL)

## Conectividad

- Puerto módem de datos/fax de alta velocidad (56 Kbps V.90)
- Puerto Ethernet/Ethernet Rápido (10/100 Mbps)
- Ranuras de tarjetas PC CardBus
- Puertos USB (Universal Serial Bus)
- Puerto IEEE 1394

## Diseño ergonómico

- Almacenaje de datos centralizado (unidad CD o DVD, unidad de disquete y disco duro)
- Diseño elegante, suave y estilizado
- Teclado de tamaño integral
- Apoyo para la manos
- Panel táctil centrado ergonómicamente

- Botones de lanzamiento (soportan la característica sonora DJ)

### Expansión

- Memoria y disco duro mejorables

# Pantalla

La pantalla gráfica ofrece una visualización excelente con una calidad de imagen similar a la de las computadoras de escritorio. Esta computadora soporta una pantalla de cristal líquido (LCD) del tipo TFT (Thin-Film Transistor) que muestra hasta 16,7 millones de colores a una resolución 1400x1050 SXGA+ (Super eXtended Graphics Array Plus) para los modelos de 15 pulgadas.

Los modelos de 14,1 pulgadas tienen una resolución 1024x768 XGA (eXtended Graphics Array).

## Rendimiento vídeo

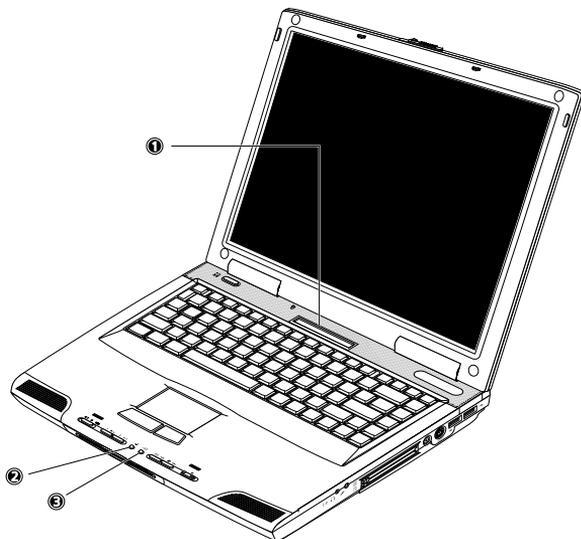
La memoria vídeo es ajustable mediante la utilidad BIOS. La computadora separa una porción de la memoria principal para el uso de la memoria vídeo. Para más detalles acerca de la configuración de esta característica vea la sección "Dispositivos del sistema" en la página 65.

## Visualización simultánea

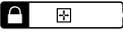
La computadora tiene la capacidad de realizar presentaciones multimedia en pantallas grandes al poder presentar la misma imagen en la pantalla LCD y en un monitor externo. Use un monitor externo para hacer estas presentaciones públicas. También puede conectar dispositivos de pantalla externos tales como proyectores LCD o televisores.

## Indicadores luminosos

La computadora tiene una pantalla de estado LCD fácil de leer (1) encima del teclado. Los indicadores luminosos de encendido (2) y email (3) se encuentran en el panel frontal de la computadora.



La pantalla LCD de estado muestra íconos que muestran el estado de la computadora y sus componentes.

Función	Icono	Descripción
Bloque mayúsculas		Se ilumina cuando se activa la función de teclas en mayúsculas.
Bloque numérico		Se ilumina cuando se activa la función de bloque numérico (teclado incrustado)
Bloque de direcciones		Se ilumina cuando se activa la función de bloque de teclas de dirección (teclado numérico).
Bloque desplazamiento		Se ilumina cuando se activa el bloque de desplazamiento de pantalla.

Función	Icono	Descripción
Actividad de unidad óptica/ disco duro		Se ilumina cuando se accede a la unidad CD o DVD o disco duro.
Actividad de unidad de disquete		Se ilumina cuando se accede a la unidad de disquete.
Actividad de tarjeta PC		Se ilumina cuando se accede a la tarjeta PC.
Corriente eléctrica		Se ilumina cuando la computadora usa la corriente eléctrica.
Carga del paquete de batería		Se ilumina cuando se carga el paquete de baterías.
Carga total		Se ilumina cuando el paquete de batería se carga al máximo.
Medidor de carga		Se ilumina cuando el paquete de batería tiene entre 75 % y 100 % de carga.
		Se ilumina cuando el paquete de batería tiene entre 31 % y 74 % de carga.
		Se ilumina cuando el paquete de batería tiene entre 6 % y 30 % de carga. Nota: Recargue el paquete de batería cuando antes.
		Se ilumina cuando el paquete de batería casi no tiene carga. Nota: El medidor de carga destella.
		Se ilumina cuando la temperatura del paquete de batería es demasiado alta. Nota: Guarde sus datos, apague la computadora y espere a que el paquete de baterías se enfríe.
		El paquete de baterías no está instalado.

Además de la pantalla LCD de estado, la computadora incluye indicadores de encendido y email.

Función	Icono	Descripción
Encendido		Se ilumina cuando la computadora está encendida.
Email		Se ilumina cuando se recibe un email. Para lanzar el programa email y leer el email, presione el botón email que se encuentra a un lado de este indicador luminoso. Vea la sección "Botones de lanzamiento" en la página 22.

# Teclado

El teclado tiene teclas de tamaño estándar con teclado numérico integrado, teclas de cursor separadas, dos teclas Windows y doce teclas de función.

## Teclas especiales

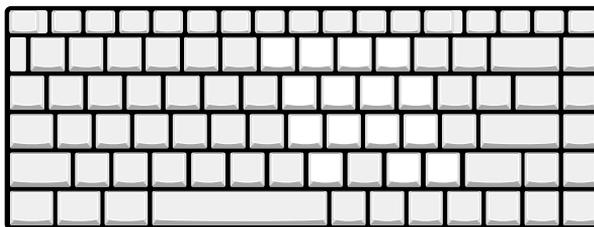
### Teclas de bloques



El teclado tiene cuatro teclas de bloques que al presionarlas las activa o desactiva.

Tecla de bloque	Descripción
Bloque mayúsculas	Si activa esta función, todos los caracteres alfabéticos se escriben en mayúsculas.
Bloque de direcciones (Fn-F10)	Si activa esta función, el teclado incrustado funciona en el modo de dirección de cursor. Este teclado de direcciones también incluye las teclas Inserción y Suprimir.
Bloque numérico (Fn-F11)	Si activa esta función, el teclado incrustado se convertirá en modo numérico. Las teclas funcionan como las de una calculadora (con sus operadores aritméticos +, -, *, y /). Utilice este modo si debe introducir una gran cantidad de números.
Bloque desplazamiento (Fn-F12)	Si activa esta función, la pantalla se mueve una línea hacia arriba o hacia abajo al presionar las teclas de dirección ↑ y ↓. Esta función no funciona con algunas aplicaciones.

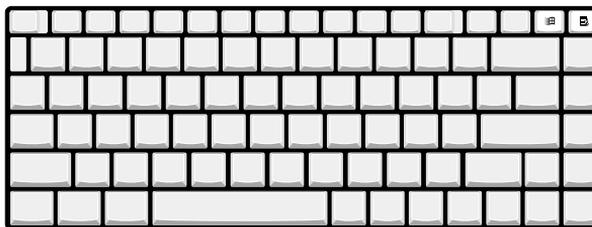
## Teclado incrustado



Las funciones del teclado numérico incrustado son idénticas a las de un teclado numérico de computadora de escritorio. Este teclado es indicado por pequeños caracteres impresos en la esquina inferior derecha de las teclas. Este teclado incrustado puede funcionar en el modo numérico o en el modo de direcciones de cursor.

Acceso deseado	Bloque Numérico encendido	Bloque de direcciones encendido
Teclas numéricas del teclado numérico incrustado	Escriba los números de forma normal.	Mantenga presionada la tecla mayúsculas para escribir los números.
Teclas de cursor del teclado numérico incrustado	Mantenga presionada la tecla Mayúsculas al usar las teclas de dirección.	Use las teclas de dirección de manera normal.
Teclas del teclado principal	Mantenga presionada la tecla Fn al escribir letras en el teclado incrustado. También mantenga presionada la tecla Mayúsculas para escribir las letras en mayúsculas.	Mantenga presionada la tecla Fn mientras escribe las letras en el teclado incrustado. También mantenga presionada la tecla Mayúsculas para escribir las letras en mayúsculas.

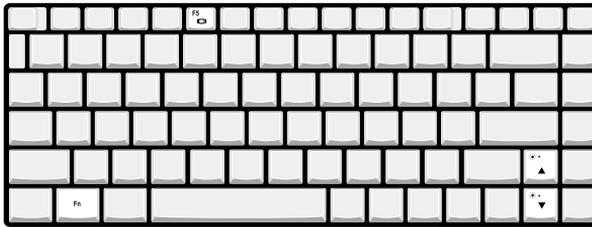
## Teclas Windows



El teclado tiene dos teclas que realizan funciones específicas de Windows.

Tecla	Descripción
Logo Windows	<p>Botón de inicio Las combinaciones con esta tecla realizan funciones especiales. A continuación se muestran algunos ejemplos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>⊞ + Tab: Activa el siguiente botón de la Barra de tareas</li> <li>⊞ + E: Abre el Explorador de Windows</li> <li>⊞ + F: Busca un documento</li> <li>⊞ + M: Minimiza todo</li> <li>Mayúsculas + ⊞ + M: Deshace minimizar todo</li> <li>⊞ + R: Aparece el cuadro de diálogo Ejecutar</li> </ul>
Tecla de aplicación	Abre el menú contextual de la aplicación (misma función que al presionar el botón derecho del ratón).

## Teclas de acceso directo



La computadora utiliza accesos directos o combinaciones de teclas para acceder a los controles más usados tales como brillo de la pantalla y el dispositivo en donde aparecerá la imagen.

Acceso directo	Función	Descripción
Fn-F5	Selector de pantalla	Selecciona la señal de salida para la pantalla de la computadora, el monitor externo (si está conectado) o ambos.
Fn-↑	Aumentar brillo	Incrementa el brillo de la pantalla.
Fn-↓	Disminuir brillo	Disminuye el brillo de la pantalla.

Para activar las teclas de accesos directos, presione y sostenga la tecla Fn y luego presione la siguiente tecla.

## Teclado ergonómico

Debajo del teclado se encuentra un área curvada y amplia para apoyar las manos con comodidad al escribir.



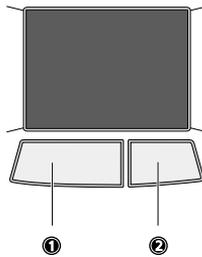
# Panel táctil

El panel táctil integrado es un dispositivo señalador compatible con PS/2 que detecta el movimiento en su superficie. Esto significa que el cursor responde a los movimientos de su dedo sobre la superficie. La ubicación central del apoyo para las palmas de las manos ofrece comodidad y apoyo óptimos.



## Principios básicos

Los siguientes puntos le mostrarán cómo utilizar el panel táctil:



- Mueva su dedo a través del panel táctil para mover el cursor.
- Presione los botones izquierdo (1) y derecho (2) situados en los bordes del panel para seleccionar y ejecutar funciones. Estos dos botones son similares a los botones izquierdo y derecho de un ratón. Un ligero golpe sobre la tecla de cursor produce resultados similares.

Función	Botón izquierdo	Botón derecho	Golpecillo
Ejecutar	Doble clic con rapidez.		Dé dos golpecillos (a la misma velocidad que al doble clic el botón del ratón).
Seleccionar	Clic una sola vez.		Dé un solo golpecillo.
Arrastrar	Clic y mantenga la presión. Luego mueva su dedo sobre el panel táctil para arrastrar.		Dé dos golpecillos (a la misma velocidad que al doble clic el botón del ratón) y mantenga el dedo sobre el panel tras el segundo golpecillo para arrastrar el cursor.
Acceso al menú contextual		Clic una sola vez.	
Ascenso y descenso en pantalla			

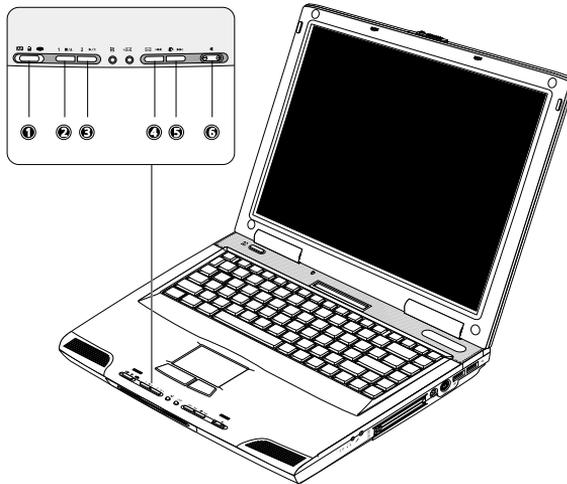


Nota: Mantenga sus dedos secos y limpios al utilizar el panel táctil. Igualmente manténgalo seco y limpio. El panel táctil es sensible a los movimientos del dedo. Por ello, mientras más suave sea el contacto, mejor será la respuesta. Golpear con demasiada fuerza no aumentará la respuesta del mismo.

## Botones de lanzamiento

Cerca de la parte frontal de la computadora (entre los altavoces) se encuentran los botones de lanzamiento.

Dependiendo del modo configurado, estos botones lanzan las aplicaciones que más use o reproducen discos compactos musicales.



Nota: La característica sonora DJ también es disponible si la computadora está apagada.

#	Artículo	Icono	Descripción
1	Interrupción de modo		Configura el modo del botón de lanzamiento. Deslice el interruptor al modo deseado.
			Modo AP (aplicación)
			Modo trancado
			Modo sonoro DJ

#	Artículo	Icono	Descripción
2	1 (modo AP)	1	Lanza la aplicación configurada por el usuario.
	Detener/Expulsar (modo sonoro DJ)	■/▲	Detiene la reproducción de un disco compacto musical. Cuando el disco compacto no gira, lo expulsa.
3	2 (modo AP)	2	Lanza la aplicación configurada por el usuario.
	Reproducir/Pausa (modo sonoro DJ)	▶/	Reproduce y pausa la reproducción del disco compacto musical.
4	Email (modo AP)		Lanza el programa email.
	Pista previa (modo sonoro DJ)	◀◀	Salta a la pista siguiente del disco compacto musical.
5	Explorador Internet (modo AP)		Lanza el explorador Internet.
	Pista siguiente (modo sonoro DJ)	▶▶	Salta a la pista previa del disco compacto musical.
6	Volumen		Disminuye (-) o incrementa (+) el volumen.

Para configurar los botones de lanzamiento y las aplicaciones lanzadas vea la sección “Easy Button” en la página 60.

# Almacenamiento

Esta computadora presenta un diseño almacenador de datos centralizado que acomoda los dispositivos siguientes:

- Disco duro IDE Mejorado de alta velocidad  
El disco duro puede ser mejorado por uno de mayor capacidad. Consulte a su distribuidor para más detalles.
- Unidad de disquete de 3,5 pulgadas  
La unidad de disquete lee y escribe en los disquetes de 3,5 pulgadas estándares.
- Unidad óptica de alta velocidad  
La unidad óptica de alta velocidad (CD-ROM, DVD-ROM o DVD/CD-RW) permite accesos multimedia portátiles.

Para saber la localización de estas unidades vea la sección "Presentación de la computadora" en la página 3.

# Opciones de conectividad

Esta computadora tiene características integradas para conectarse a la red y comunicarse con otras computadoras.

## Ethernet y LAN

La característica de red integrada permite conectar la computadora a una red basada en Ethernet (10/100 Mbps).

Para usar la característica de red sólo tiene que conectar el cable Ethernet al puerto de red del panel trasero de la computadora y el otro extremo del cable a la estación de red. Para más detalles vea la sección "Panel trasero" en la página 7.

## Fax/módem

La computadora tiene un fax/módem de datos integrados.



.....  
Advertencia: No conecte líneas telefónicas digitales al puerto módem porque lo puede dañar.

Para usar el fax/módem de datos conecte el cable telefónico al puerto módem y el otro extremo al conector telefónico. Para saber la localización del puerto vea la sección "Panel trasero" en la página 7.

## Sonido

La computadora incluye un sonido estéreo de 16 bits de alta fidelidad. Los dos altavoces se encuentran cerca del panel frontal de la computadora y están diseñados para emitir sonidos de alta calidad en la dirección del usuario.

El panel derecho de la computadora presenta puertos sonoros. Vea la sección “Panel derecho” en la página 6 que muestra la localización y descripción de estos puertos. Para más información acerca de la conexión de dispositivos externos vea la sección “Dispositivos sonoros” en la página 41.

## Ajuste del volumen

Presione los botones de volumen para incrementar (+) o disminuir (-) el volumen. Para saber la localización de estos botones vea la sección “Botones de lanzamiento” en la página 22.

## Característica sonora DJ

La característica sonora DJ permite reproducir discos compactos musicales teniendo la computadora apagada. Siga los pasos siguientes:

- 1 Deslice el interruptor de modo de botón de lanzamiento al modo DJ sonoro. Para saber la localización del interruptor vea la sección “Botones de lanzamiento” en la página 22.



-----  
Nota: Si la computadora está apagada el indicador de encendido estará apagado.

- 2 Presione el botón de expulsión de la unidad óptica para sacar la bandeja.
- 3 Inserte el disco compacto musical dentro de la bandeja.
- 4 Cierre la bandeja.
- 5 Presione el botón de reproducción de disco compacto para escuchar la música.  
Ajuste el volumen presionando los controles respectivos (+ para incrementar; - para disminuir).

Para más información acerca de los botones de reproducción del disco compacto vea la sección “Botones de lanzamiento” en la página 22.

# Seguridad de la computadora

Las opciones de seguridad incluyen bloqueos hardware y software: un candado de seguridad y una contraseña.

## Candado

Una muesca de seguridad situada en el panel trasero de la computadora le permite instalar un candado de seguridad para computadoras con una llave compatible con Kensington. Para saber la localización de candado vea la sección "Panel trasero" en la página 7.

Coloque un cable de seguridad para computadoras alrededor de un objeto fijo, como una mesa o un tirador de un cajón cerrado a llave. Introduzca el candado en la muesca y cierre la llave. También están disponibles modelos sin llaves.

## Contraseña

La contraseña protege su computadora contra accesos sin autorización a la utilidad BIOS. Si la usa junto con otras opciones correctas, nadie podrá acceder a la computadora si no se tiene la contraseña correcta.

Vea la sección "Utilidad BIOS" en la página 62 para más detalles acerca de la contraseña y sus opciones relacionadas.



-----  
Importante: No olvide su contraseña. Si la olvida deberá consultar con su distribuidor.



Paquete de baterías

La computadora es alimentada por corriente alterna o por el paquete de baterías. Este capítulo contiene información acerca del uso del paquete de baterías y cómo ahorrar energía al usarlo.

# Paquete de baterías

La computadora usa un paquete de batería que ofrece energía por un largo período.

## Características

El paquete de baterías presenta las siguientes características:

- Emplea estándares tecnológicos actuales
- Advierte cuando tiene poca carga

Conecte el adaptador de corriente alterna siempre que le sea posible. Use el paquete de baterías cuando viaje o cuando haya un apagón. Se recomienda que siempre tenga un paquete de baterías disponible a todo momento. Contacte con su distribuidor para más detalles.

## Extensión de la vida del paquete de baterías

El paquete de baterías es consumible. Esto significa que eventualmente perderá su efectividad. Para alargar la vida de la misma se recomienda que siga las recomendaciones siguientes.

## Condicionamiento del paquete de baterías

Cuando use el paquete por primera vez deberá acondicionarlo de la manera siguiente.

- 1 Inserte el paquete de baterías dentro de la computadora. No la encienda.
- 2 Conecte el adaptador de corriente alterna a la toma de corriente y a la computadora para recargarla a su totalidad.
- 3 Desconecte el adaptador de corriente alterna de la toma de corriente.
- 4 Use la computadora alimentada por el paquete de baterías. No conecte el adaptador de corriente eléctrica durante este período.
- 5 Una vez que el paquete de baterías se descargue totalmente (la computadora solicitará la conexión del adaptador de corriente alterna), apáguela y siga el primer paso.



-----

Nota: Repita estos pasos dos veces. El proceso de condicionamiento total requiere 3 cargas/descargas.

Use este proceso cada vez que reciba un nuevo paquete de baterías o si no lo ha usado por mucho tiempo. Si no usa la computadora por más de dos semanas se recomienda que retire el paquete de baterías.



.....

Advertencia: No exponga el paquete de baterías a temperaturas por debajo de 0°C (32°F) o por encima de 60°C (140°F) porque se puede dañar.

Este proceso de acondicionamiento hace que el paquete de baterías acepte la mayor cantidad de carga posible. Si no sigue estos pasos la batería no se cargará al máximo y su duración de vida se menor.

La duración de vida del paquete de baterías es afectada negativamente en las siguientes situaciones:

- Si usa constatemente el adaptador de corriente alterna se recomienda que retire el paquete de baterías luego de cargarlo a su nivel máximo.
- No descargue/recargue el paquete de baterías a sus extremos de la manera explicada en la sección "Condicionamiento del paquete de baterías".
- Mientras más use el paquete de baterías más rapido reducirá su duración de vida. Un paquete de baterías usado en una computadora normal dura aproximadamente unas 500 cargas.

## Instalación y retiro



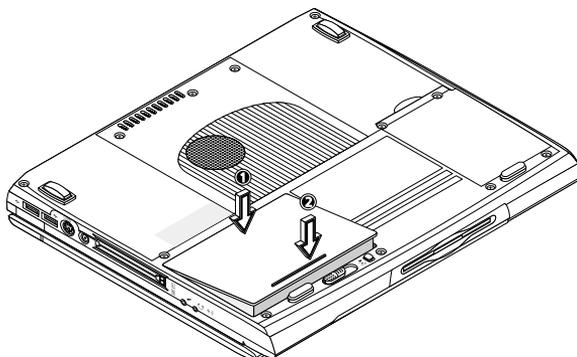
.....

Importante: Antes de retirar el paquete de baterías asegúrese de que el adaptador de corriente alterna esté conectado. De lo contrario la computadora se apagará.

Para instalar el paquete de baterías:

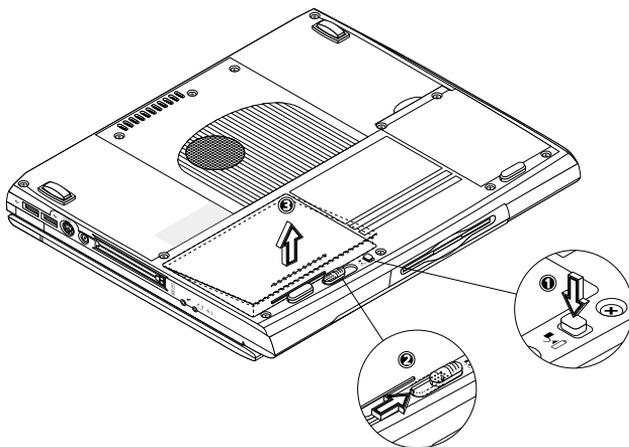
- 1 Coloque el paquete de baterías dentro de su compartimiento en la computadora. Inserte el paquete de baterías con el lado de los conectores de primero.

- 2 Presione hacia abajo el paquete de baterías hasta que se trabe en su lugar.



Para retirar el paquete de baterías:

- 1 Presione hacia abajo el botón liberador de la manija del paquete de baterías.
- 2 Deslice la manija liberadora para extraer el paquete de baterías.
- 3 Extraiga el paquete de baterías.



## Carga

Para cargar el el paquete de baterías deslice el paquete de baterías dentro de su compartimiento y enchufe el adaptador de corriente alterna a la computadora y a la toma de corriente.

## Modos de carga

El adaptador de corriente alterna tiene dos modos de carga:

- Carga rápida

La computadora carga el paquete de baterías rápidamente cuando la computadora está apagada y el adaptador de corriente alterna está conectado. Este modo carga un paquete de batería descargado en aproximadamente 3 horas.

- Carga durante uso

Cuando la computadora está encendida y se tiene conectado el adaptador de corriente alterna, el paquete de baterías estará siendo cargado. Este modo tarda más tiempo en cargar el paquete de baterías. En este modo un paquete de baterías descargado necesita aproximadamente 4.5 horas para recargarse.



-----

Nota: Se recomienda que empiece a cargar el paquete de baterías la noche previa a cualquier viaje como medida de seguridad.

## Nivel de carga

### Medidor de carga Windows

El medidor de carga Windows indica el nivel presente en el paquete de baterías. Sólo tiene que colocar el cursor sobre el ícono de batería (o enchufe) que aparece en la barra de tareas para visualizar su nivel de carga.

## Optimización

La optimización del paquete de baterías prolonga al máximo el ciclo de carga y recarga y acelera las recargas. Siga las siguientes recomendaciones:

- Compre un paquete de baterías adicional.
- Utilice el adaptador de corriente alterna cada vez que sea posible para reservar la batería para trabajar durante sus desplazamientos.
- Mantenga el paquete de baterías dentro de la computadora conectada al adaptador de corriente alterna. La recarga lenta constante mantiene el nivel de la batería para evitar el efecto de autodescarga. La función de carga en uso también lo carga.
- Use la utilidad BIOS para desactive el puerto paralelo si no tiene ningún dispositivo conectado a este puerto. Vea la sección "Otros" en la página 69.
- Extraiga la tarjeta PC de su ranura cuando no la utilice para reducir el consumo de

energía. Vea la sección “Expulsión de la tarjeta PC” en la página 43.

- Almacene el paquete de baterías en un lugar fresco y seco, entre 10 y 30 grados Centígrados. Altas temperaturas, lo descargan más rápido.
- El paquete de baterías puede recargarse unas 400 veces si sigue estas instrucciones. Una recarga excesiva disminuye la vida de las baterías.
- Cuide su paquete de baterías y el adaptador de corriente alterna. Vea la sección “Cuidado de la computadora” en la página iv.

## Señal de baja carga

No tendrá que preocuparse del nivel de carga del paquete de baterías si tiene conectado el adaptador de corriente alterna. Sin embargo, cuando utiliza la computadora con el paquete de baterías preste especial atención a la pantalla LCD de estado.



**Advertencia: Conecte el adaptador de corriente alterna cuanto antes. Si la carga se agota estando en el modo En espera se perderán todos los datos sin guardar.**

La tabla siguiente recomienda las acciones que debe tomar cuando el paquete de baterías no tiene mucha carga.

Situación	Acción recomendada
Dispone del Adaptador de corriente alterna y de una toma de corriente	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Conecte el Adaptador de corriente alterna a la computadora.</li> <li>2. Guarde todos los archivos necesarios.</li> <li>3. Reanude su trabajo.</li> </ol> <p>Apague la computadora si desea recargar el paquete de baterías rápidamente.</p>
Dispone de un paquete de baterías adicional totalmente cargado	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Guarde todos los archivos necesarios.</li> <li>2. Salga de la aplicación.</li> <li>3. Apague la computadora.</li> <li>4. Sustituya el paquete de baterías.</li> <li>5. Encienda la computadora y reanude su trabajo.</li> </ol>
No dispone del Adaptador de corriente alterna o de una toma de corriente	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Guarde todos los archivos necesarios.</li> <li>2. Salga de la aplicación.</li> <li>3. Apague la computadora.</li> </ol>

# Administración de energía

Esta computadora tiene una unidad administradora de energía integrada que monitorea la actividad del sistema. La actividad del sistema se refiere a cualquier actividad en al menos uno de los siguientes dispositivos: teclado, ratón, unidad de disquete, periféricos conectados al puerto serial o paralelo y memoria vídeo. Si no se detecta ninguna actividad durante el período de inactividad la computadora apagará ciertos o todos los dispositivos para ahorrar energía.

Esta computadora usa ACPI (Advanced Configuration and Power Interface) que permite conservar la mayor cantidad de energía posible y simultáneamente genera la mayor potencia posible. ACPI le permite al Windows apagar dispositivos periféricos cuando no están en funcionamiento, ahorrando así energía. Windows administra los modos ahorradores de energía de la computadora. Para más información consulte la ayuda de Windows.

Periféricos y  
opciones

La computadora ofrece excelentes capacidades de expansión con sus puertos de comunicación. Este capítulo explica cómo conectar dispositivos periféricos y opciones hardware para usar mejor su computadora. Para conectar estos dispositivos lea el manual adjunto a cada dispositivo. La mayoría de estos dispositivos pueden ser adquiridos directamente desde su distribuidor.

Este capítulo incluye secciones acerca de cómo mejorar los componentes claves para mantener a la computadora con lo último en tecnología.

# Dispositivos de pantalla externos

## Monitor externo

Un monitor externo puede ser conectado al puerto de monitor externo que es mostrado en la sección “Panel trasero” en la página 7. Para más instrucciones al respecto consulte el manual del monitor.



-----

Nota: Si no tiene un monitor externo conectado, al cerrar la pantalla LCD la computadora entrará en el modo En espera.

## Pantalla externa con salida s-vídeo

Un dispositivo de pantalla externo (por ejemplo un televisor o proyector) con entrada s-vídeo puede ser conectado al puerto de salida vídeo del panel trasero. La sección “Panel trasero” en la página 7 muestra la localización del puerto. Para más detalles lea el manual del televisor o proyector.

## Pantallas simultáneas

La computadora toma ventaja de las capacidades de múltiples pantallas de Windows que permiten usar la computadora en presentaciones. Al presionar las teclas de acceso directo Fn-F5 la imagen aparecerá en la pantalla externa.

Para visualizar la imagen simultáneamente en varias pantallas conecte el dispositivo de pantalla externo al puerto de monitor externo o salida vídeo, dependiendo del tipo de pantalla que use.

# Dispositivos externos

## Teclado externo

Esta computadora tiene un teclado con teclas de tamaño completo y un teclado incrustado. Si desea un teclado normal externo lo podrá conectar al puerto PS/2 o USB, dependiendo del tipo de teclado que desee usar.

Si el teclado es compatible con PS/2, conéctelo al puerto PS/2 y si el teclado es del tipo USB, conéctelo al puerto USB. Para saber la localización de los puertos vea la sección "Panel trasero" en la página 7.

## Teclado numérico externo

También se puede usar un teclado numérico externo de 17 teclas para entrar números de una manera más rápida. Sólo lo tiene que conectarlo al puerto PS/2 o USB, dependiendo del tipo de teclado numérico que posea. Para saber la localización de los puertos vea la sección "Panel trasero" en la página 7.

## Dispositivo señalador externo

Esta computadora acepta dispositivos señaladores externos compatibles con PS/2, USB o similares. Si el ratón es compatible con PS/2 conéctelo al puerto PS/2. Si el ratón es del tipo USB conéctelo al puerto USB. Para saber la localización de los puertos vea la sección "Panel trasero" en la página 7.

# Impresora

Esta computadora acepta impresoras del tipo paralelo o USB. Si la impresora es paralela conéctela al puerto paralelo. Si es del tipo US, conéctela al puerto USB. Para saber la localización de los puertos vea la sección “Panel trasero” en la página 7.

Para usar la impresora lea el manual adjunto.



-----

Nota: Si la impresora no funciona, entre en la utilidad BIOS y verifique que el parámetro del puerto paralelo esté activado. Vea la sección “Otros” en la página 69 para más detalles.

# Dispositivos sonoros

Un micrófono externo puede ser conectado al puerto de micrófono. Altavoces o audífonos también puede ser conectados al puerto de altavoces. Para saber la localización de los puertos vea la sección “Panel trasero” en la página 7.

# Dispositivos de expansión

## Ranuras de tarjetas PC

Existe una ranura CardBus que acomoda una tarjeta PC del tipo III o dos del tipo I/II. Consulte a su distribuidor para saber los tipos de tarjetas PC disponibles para su computadora.

Las ranuras de las tarjetas PC se encuentran en el panel derecho de la computadora. Estas tarjetas tienen el tamaño de una tarjeta de crédito e incrementan las posibilidades de utilización y expansión de la computadora.

Las tarjetas PC (antiguamente PCMCIA) son tarjetas adicionales para computadoras portátiles que le ofrecen las posibilidades de expansión de las computadoras de escritorio.

Entre las tarjetas más comunes de tipo II se encuentran: las tarjetas de memoria flash, SRAM, fax/módem, LAN y SCSI. CardBus mejora la tecnología de 16 bits al ampliar la anchura de banda a 32 bits.



-----

Nota: Para saber cómo instalar y utilizar la tarjeta, consulte el manual de la tarjeta.

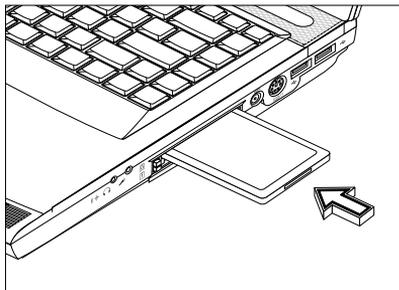
## Inserción de la tarjeta PC



-----

Nota: Inserte la tarjeta del tipo III en la ranura inferior.

Inserte la tarjeta dentro de la ranura correcta y haga las conexiones respectivas, si es necesario. Vea el manual de la tarjeta para más detalles.

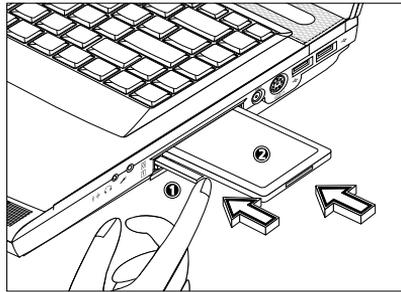


## Expulsión de la tarjeta PC

Antes de expulsar la tarjeta:

- Salga de la aplicación que usa la tarjeta.
- Clic sobre el ícono Retiro del hardware que aparece en la barra de tareas y luego clic para retirar la tarjeta con seguridad.

Luego de recibir el mensaje de que es seguro retirar la tarjeta, presione el botón de expulsión para que se expulse (1) y luego vuelva a presionarlo para expulsar la tarjeta PC (2).



## USB

La computadora tiene dos puertos USB (Universal Serial Bus) permiten conectar periféricos USB uno detrás del otro para no consumir los recursos del sistema. Los dispositivos USB más comunes incluyen cámaras digitales, ratones y teclados. La mayoría de los dispositivos USB incluyen un puerto USB integrado que le permite a cada dispositivo USB conectarse uno detrás del otro sin necesidad de apagar y encender la computadora.

Para saber la localización de los puertos vea la sección “Panel trasero” en la página 7.

## Desconexión del dispositivo USB

Antes de desconectar el dispositivo USB:

- Salga de la aplicación que usa el dispositivo USB.
- Clic sobre el ícono Retiro del hardware que aparece en la barra de tareas y luego clic para retirar el dispositivo USB.

Ahora desconecte el dispositivo USB de la computadora.

## IEEE 1394

El puerto de comunicación IEEE 1394 permite conectar dispositivos que soportan IEEE 1394 tales como una cámara vídeo o digital, discos duros externos o unidades grabadoras de discos compactos. Dispositivos IEEE 1394 pueden ser conectados uno detrás del otro usando un repetidor IEEE 1394.

Para saber la localización de los puertos vea la sección "Panel trasero" en la página 7.

### Desconexión del dispositivo IEEE 1394

Antes de desconectar el dispositivo IEEE 1394:

- Salga de la aplicación que usa el dispositivo IEEE 1394.
- Clic sobre el ícono Retiro del hardware que aparece en la barra de tareas y luego clic para retirar el dispositivo IEEE 1394.

Ahora desconecte el dispositivo IEEE 1394 de la computadora.

## Opciones misceláneas

### Paquete de baterías

Le recomendamos que tenga baterías adicionales, especialmente cuando salga de viaje. Las baterías de Litio iónico junto con las funciones administradoras de energía le darán más potencia en sus desplazamientos.

### Adaptador de corriente alterna

El adaptador compacto de corriente alterna carga su paquete de baterías y suministra corriente a la computadora. Puede pedir un adaptador de corriente alterna adicional para no tener que llevarlo de la oficina a su casa o viceversa.

## Mejoración de componentes claves

Esta computadora ofrece un rendimiento y poder superior. Sin embargo, para aquellos usuarios que requieren más poder o configuraciones especiales para sus aplicaciones particulares la computadora permite mejoras en su rendimiento.



-----

Nota: Contacte con su distribuidor autorizado si decide mejorar ciertos componentes claves.

## Memoria

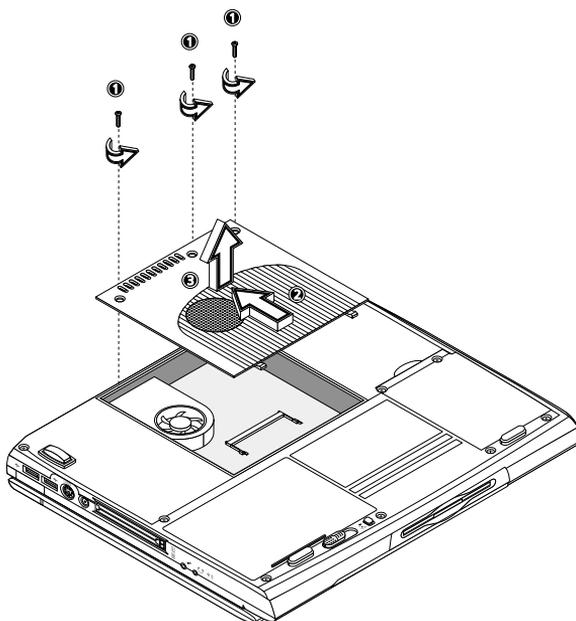
Esta computadora viene con una memoria integrada y un enchufe de memoria adicional que acepta módulos soDIMM (Small Outline Dual Inline Memory Modules) del tipo SDRAM (Synchronous Dynamic Random Access Memory) PC-133.

## Instalación

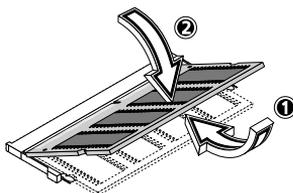
Siga los pasos siguientes para instalar la memoria:

- 1 Apague la computadora, desconecte el adaptador de corriente alterna (si lo tiene conectado) y retire el paquete de batería. Luego voltee la computadora para acceder a su base.

- 2 Retire los tornillos de la portezuela de memoria (1), deslice la portezuela (2) y levántela (3) para acceder la ranura de la memoria.



- 3 Inserte el módulo de memoria diagonalmente dentro de la ranura (1) y presiónelo dentro del enchufe hasta que se trabe (2).



- 4 Reemplace la portezuela de la memoria y atorníllela.

La computadora detecta y configura automáticamente el tamaño de la memoria total.



Nota: La computadora asigna una porción de la memoria principal para uso del vídeo, el cual puede ser ajustado desde la utilidad BIOS. Vea la sección "Dispositivos del sistema" en la página 65 para más detalles.

## Disco duro

En caso de que necesite más espacio de almacenaje podrá mejorar el disco duro por uno de mayor capacidad. La computadora usa un disco duro de 9.5mm 2.5-pulgadas del tipo IDE Mejorado. Si necesita mejorar el disco duro contacte con su distribuidor.

Desplazamientos con  
la computadora

Este capítulo presenta algunos consejos para desplazarse o viajar con su computadora.

# Desconexión del escritorio

Sigas estos pasos para desconectar su computadora de los accesorios externos:

- 1 Guarde el trabajo en curso.
- 2 Apague el sistema operativo.
- 3 Apague la computadora.
- 4 Desconecte el cable del adaptador de corriente alterna.
- 5 Desconecte el teclado, el señalador, la impresora, el monitor externo y los demás dispositivos externos.
- 6 Desconecte el candado Kensington si lo utiliza para asegurar la computadora.

# Desplazamientos

Si se desplaza únicamente distancias cortas, por ejemplo, de su despacho a una sala de reuniones.

## Preparación de la computadora

Antes de mover la computadora, cierre la pantalla y ponga el pasador para pasar a modo Sleep. Ahora puede llevarse la computadora a cualquier lugar dentro del mismo edificio. Para salir del modo En espera, abra la pantalla y presione el interruptor de encendido.

## Qué llevar a una reunión breve

Un paquete de baterías completamente cargada permite que la computadora funcione durante 2 horas en la mayoría de las circunstancias. Si la reunión es mucho más breve, probablemente no necesitará llevar nada consigo.

## Qué llevar a una reunión larga

Si la reunión va a durar más de 2 horas o si su paquete de baterías no está completamente cargado, llévese el Adaptador de corriente alterna para conectar su computadora en la sala de reuniones.

Si la sala de reuniones no tiene una toma de corriente, reduzca el consumo de la batería poniendo la computadora en modo de ahorro de energía. Cierre la pantalla cada vez que no utilice la computadora. Para reanudar el trabajo presione el interruptor de encendido o abra la pantalla.

## Transporte a la casa

Cuando se desplaza de su despacho a su casa o viceversa.

### Preparación de la computadora

Tras desconectar la computadora del escritorio, siga las siguientes instrucciones para prepararla para el viaje a su casa.

- Retire todos los medios (disquetes, CD, etc.) de las unidades. Si no los retira, la cabeza de la unidad puede sufrir daños.
- Coloque la computadora en un estuche de protección para evitar que la computadora se resbale y para protegerla en caso de caída.



Precaución: No coloque objetos junto a la tapa de la computadora. Las presiones sobre la tapa pueden causar daños a la pantalla.

### Qué llegar consigo

Al menos que ya tenga algunos componentes en casa, llévese consigo lo siguiente:

- Adaptador de corriente alterna y cable de corriente eléctrica.
- La guía del usuario impreso.

### Consideraciones especiales

Siga las siguientes instrucciones para proteger su computadora en sus viajes al trabajo y de regreso.

- Reduzca al mínimo los efectos de los cambios de temperatura conservando la computadora consigo.
- Si debe detenerse durante un período prolongado y no puede llevarse consigo la computadora, déjela en la cajuela del coche para evitar que la computadora quede expuesta a un calor excesivo.
- Los cambios de temperatura y humedad pueden provocar condensación. Permita que la computadora regrese a temperatura ambiente y compruebe que la pantalla no tiene condensación antes de encender la computadora. Si el cambio de temperatura es superior a 18°F (10° C), deje que la computadora adquiera lentamente la temperatura ambiental. De ser posible, deje la computadora durante 30 minutos en un lugar con una temperatura entre la temperatura exterior y la temperatura ambiente.

## Instalación de una oficina en la casa

Si trabaja a menudo en su casa con la computadora, le recomendamos que adquiera un segundo adaptador de corriente alterna para usar en su casa. Con un segundo Adaptador de corriente alterna no tendrá que transportar ese peso adicional a su casa.

Si utiliza la computadora en casa durante períodos prolongados, le recomendamos que añada un teclado, monitor o ratón externos.

## Viajes locales

Si se desplaza una distancia mayor, por ejemplo, del edificio de su oficina al edificio de la oficina de un cliente o en desplazamientos locales.

## Preparación de la computadora

Prepare la computadora como si la fuese a llevar a su casa. Asegúrese de que las baterías están cargadas. Las medidas de seguridad de los aeropuertos pueden pedirle que encienda su computadora al introducirla a la zona de embarque.

## Que llevar consigo

Lleve consigo lo siguiente:

- Adaptador de corriente alterna.
- Paquetes adicionales de baterías completamente cargadas.
- Controladores de impresora adicionales si piensa utilizar otra impresora.

## Consideraciones especiales

Además de las instrucciones para llevar la computadora a su casa, siga las siguientes instrucciones para proteger su computadora durante el viaje:

- Siempre lleve la computadora como equipaje de mano.
- De ser posible, haga que la computadora sea inspeccionada manualmente. La computadora puede pasar sin sufrir daños por las máquinas de rayos X, pero nunca exponga la computadora a un detector de metales.
- No exponga los disquetes a detectores de metales manuales.

# Viajes internacionales

Si se desplaza de un país a otro.

## Preparación de la computadora

Prepare la computadora como la prepara normalmente para un viaje.

## Qué llevar consigo

Lleve consigo lo siguiente:

- Adaptador de corriente alterna.
- Los cables de corriente eléctrica adecuados para el país al que se dirige.
- Paquetes adicionales de baterías completamente cargadas.
- Controladores de impresora adicionales si piensa utilizar otra impresora.

## Consideraciones especiales

Observe las mismas consideraciones especiales que al viajar con la computadora. Además, estos consejos le serán útiles en sus viajes internacionales:

- Al viajar a otro país, compruebe que el voltaje de corriente alterna y el cable de enchufe sean compatibles. De lo contrario, compre un cable compatible con el voltaje de corriente alterna de ese país (es decir, voltaje). No utilice las unidades de conversión para aparatos para suministrar corriente a la computadora.
- Si utiliza un módem, compruebe que el módem y el conector sean compatibles con el sistema de telecomunicaciones del país al que se dirige.

Software

Este capítulo presenta las importantes utilidades que vienen con su computadora.

# Software de la computadora

La computadora viene con los siguientes softwares instalados:

- Sistema operativo Microsoft Windows
- Utilidad BIOS de configuración hardware
- Utilidades, controladores y aplicaciones software



-----

Nota: Para acceder a la aplicación clic el botón Inicio y seleccione el directorio de la aplicación. Luego clic sobre la aplicación para ejecutarla. Para aprender a usar la aplicación use la ayuda en línea proporcionada por la aplicación.

# Easy Button

La aplicación Easy Button permite configurar los cuatro botones de lanzamiento localizados en la parte frontal de la computadora. Vea la sección “Botones de lanzamiento” en la página 22 para saber su localización.

Para configurar Easy Button, doble clic el ícono que aparece en la barra de tareas. Presione el botón de lanzamiento que no ha configurado para que Easy Button lo configure. Para obtener otras opciones Easy Button clic el botón derecho del ratón teniendo el cursor sobre el ícono Easy Button que aparece en la barra de tareas.

## E-Mail Detector

La aplicación E-Mail Detector monitorea los servidores de correo. Cuando se detecta un email, el indicador de estado de email se iluminará. También puede configurar la aplicación para que aparezca un mensaje o suene una advertencia al recibir un email.

Para configurar E-Mail Detector, doble clic el ícono que aparece en la barra de tareas. Para obtener las opciones E-Mail Detector clic el botón derecho del señalador teniendo el cursor sobre el ícono E-Mail Detector.

# Utilidad BIOS

La utilidad BIOS es un programa configurador del hardware integrado en el BIOS (basic input/output system) de la computadora.

No se necesita ejecutar esta utilidad ya que la computadora viene configurada y optimizada. Pero ejecute esta utilidad si encuentra problemas en la configuración. Por favor consulte el capítulo 6, Solución de problemas cuando encuentre problemas.

Para activar la utilidad BIOS presione la tecla F2 durante las autopuebas de arranque POST.

Main	System Devices	Security	Others	Boot	Exit
					Item Specific Help
System Time:	[11:21:00]				
System Date:	[09/11/2001]				
Floppy Drive:	1.44MB, 3½"				
Hard Disk:	IBM-DJSA-220-(PM)				
Quiet Boot:	[Enabled]				
Power on display:	[Auto-Selected]				
LCD Display stretch:	[Enabled]				
System Memory:	640 KB				
Extended Memory:	113664 KB				
BIOS Ver.	V0.01				
F1 Help Esc Exit	↑↓ Select Item ←→ Select Menu	F5/F6 Change Values Enter Select > Sub-Menu	F9 Setup Defaults F10 Save and Exit		

## Desplazamiento dentro de la utilidad BIOS

Existen seis secciones: Principal, Dispositivos del sistema, Seguridad, Otros, Arranque y Salida.

Siga las instrucciones siguientes:

- Para seleccionar una sección use las teclas de dirección izquierda/derecha (←→).
- Para seleccionar un parámetro use las teclas de dirección arriba/abajo (↑↓).
- Para cambiar el valor del parámetro presione las teclas F5 o F6.



Nota: El valor del parámetro puede ser cambiado si aparece entre corchetes.

- Un signo de adición (+) indica que el parámetro tiene subparámetros. Presione Intro para expandir el parámetro.

- Presione Esc mientras se encuentre en cualquiera sección para ir a la sección Salida.
- En cualquier sección podrá activar los valores predeterminados si presiona F9. También puede presionar F10 para guardar cualquier cambio y salir de la utilidad BIOS.



Notas:

Las teclas de desplazamiento son descritas en la parte inferior de la pantalla.

La ayuda para cada parámetro se encuentra en la parte de ayuda específica en la pantalla. Lea esta sección con atención antes de hacer cualquier cambio en los parámetros.

## Principal

La sección Main muestra un resume de la información hardware de la computadora al igual que incluye los parámetros básicos.

Main	System Devices	Security	Others	Boot	Exit
					Item Specific Help
System Time:	[11:21:00]				
System Date:	[09/11/2001]				
Floppy Drive:	1.44MB, 3½"				
Hard Disk:	IBM-DJ5A-220-(PM)				
Quiet Boot:	[Enabled]				
Power on display:	[Auto-Selected]				
LCD Display stretch:	[Enabled]				
System Memory:	640 KB				
Extended Memory:	113664 KB				
BIOS Ver.	V0.01				
F1 Help	↑↓ Select Item	F5/F6 Change Values	F9 Setup Defaults		
Esc Exit	←→ Select Menu	Enter Select > Sub-Menu	F10 Save and Exit		



Nota: La pantalla previa sólo sirve como información. La pantalla actual puede ser diferente.

La tabla siguiente describe los parámetros de esta sección. Los valores en **negrita** son los predeterminados y recomendados.

Parámetro	Descripción
System Time (hora)	Configura la hora del sistema. Formato: HH:MM:SS (hora:minutos:segundos)
System Date (fecha)	Configura la fecha del sistema. Formato: MM/DD/YYYY (mes/día/año)
Floppy Drive (unidad de disquete)	Muestra la información de la unidad de disquete.
Hard Disk (disco duro)	Muestra el modelo del disco duro.
Quiet Boot (arranque silencioso)	Determina el modo en que la computadora se arrancará. Opciones: Enabled o Disabled
Power on display (pantalla de arranque)	Determina la pantalla que se usará en el arranque. Opciones: Auto-Selected o Simultaneous
LCD Display stretch (expansión de pantalla LCD)	Permite expandir o no la imagen para llenar toda la pantalla. Opciones: Enabled o Disabled
System Memory (memoria)	Muestra la cantidad de memoria de la computadora.
Extended Memory (memoria extendida)	Muestra la cantidad de memoria extendida.
BIOS Ver. (versión BIOS)	Muestra la versión del BIOS de la computadora.



Nota: Memoria principal = memoria de la computadora + memoria extendida

## Dispositivos del sistema

La sección System Devices contiene los parámetros relacionados a los dispositivos hardware.

Main	<b>System Devices</b>	Security	Others	Boot	Exit
				Item Specific Help	
Pointing Device:		[Simultaneous]			
Ext. Keyboard "Fn":		[Enabled]			
IDE Controller:		[Both]			
FDD Controller:		[Enabled]			
Parallel Port:		[Enabled]			
Interrupt:		[IRQ 7]			
Mode:		[ECP]			
Base I/O address:		[378]			
DMA channel:		[DMA 3]			
VGA Frame Buffer Size:		[16 Mb]			
F1 Help	↑↓ Select Item	F5/F6 Change Values	F9 Setup Defaults		
Esc Exit	←→ Select Menu	Enter Select > Sub-Menu	F10 Save and Exit		

La tabla siguiente describe los parámetros de esta sección. Los valores en negrita son los predeterminados y recomendados.

Parámetros	Descripción
Pointing Device (dispositivo señalador)	Activa o desactiva el dispositivo señalador interno si se conecta un dispositivo señalador PS/2 externo. Opciones: <b>Simultaneous</b> o Auto-Selected
Ext. Keyboard "Fn" (tecla Fn externa)	Permite simular la función de la tecla Fn en un teclado externo al presionar simultáneamente Ctrl izquierdo + Alt izquierdo. Opciones: <b>Enabled</b> o Disabled
IDE Controller (controlador IDE)	Activa o desactiva el controlador IDE primario, secundario o ambos. Opciones: <b>Both</b> , Primary o Disabled
FDD Controller (controlador de unidad de disquete)	Activa o desactiva el controlador de la unidad de disquete. Opciones: <b>Enabled</b> o Disabled
Parallel Port (puerto paralelo)	Activa o desactiva el puerto paralelo. Opciones: <b>Enabled</b> o Disabled

Parámetros	Descripción
IRQ	Configura la petición de interrupción del puerto paralelo. Opciones: IRQ 7 ó IRQ 5
Mode (modo)	Configura el modo operativo del puerto paralelo. Opciones: ECP, EPP o Bi-direccional
Base I/O address (dirección de entrada/salida básica)	Configura la dirección de entrada/salida dle puerto paralelo. Este parámetro se activa sólo si el parámetro Mode es configurado ECP o Bi-direccional. Opciones: 378, 278 ó 3BC
DMA Channel (canal DMA)	Configura el canal DMA para que la impresora funcione en el modo ECP. Este parámetro se activa sólo si el parámetro Mode es configurado ECP. Opciones: 3 ó 1
VGA Frame Buffer Size (tamaño del búfer de marco VGA)	Especifica la cantidad de memoria principal asignada para VGA. Opciones: 16 Mb, 32 Mb ó 8 Mb



Nota: VGA ocupa una parte de la memoria principal configurable mediante el parámetro VGA Frame Buffer. Por ejemplo, si tiene 128 MB SDRAM y configura el búfer del marco VGA a 16 MB, la memoria principal tendrá sólo 112 MB.

## Seguridad

La sección Security contiene parámetros que ayudan a proteger la computadora contra usos sin autorización.

Main	System Devices	<b>Security</b>	Others	Boot	Exit
User Password:      Clear Set User Password:    [Enter] Password on boot:    [Disabled]					Item Specific Help
F1 Help Esc Exit	↑↓ Select Item ←→ Select Menu	F5/F6 Change Values Enter Select > Sub-Menu	F9 Setup Defaults F10 Save and Exit		

La tabla siguiente describe los parámetros de esta sección. Los valores en negrita son los predeterminados y recomendados.

Parámetro	Descripción
User Password (contraseña del usuario)	Muestra la configuración de la contraseña del usuario. Opciones: Clear o Set
Set User Password (configurar contraseña usuario)	Presione Intro para configurar la contraseña del usuario. Al configurarla, ésta protegerá la utilidad BIOS contra accesos sin autorización.
Password on boot (contraseña de arranque)	Al activarla, la contraseña del usuario protegerá la computadora contra accesos sin autorización durante al arranque. Opciones: Disabled o Enabled



Notas:

Cuando se le solicite la contraseña, tendrá tres oportunidades para escribirla. Pero si no escribe la correcta la computadora se paralizará.

No olvide su contraseña ya que tendrá que retornar la computadora a su distribuidor para que la reconfigure.

## Establecimiento de la contraseña

Siga los pasos siguientes:

- 1 Use las teclas de dirección ↑ y ↓ para iluminar el parámetro Configurar contraseña del usuario (Set User Password) y presione Intro. Aparecerá el cuadro Configurar contraseña:

Set Password		
Enter new password:	[	]
Confirm new password:	[	]

- 2 Escriba la contraseña en el campo Entrar nueva contraseña. La contraseña puede consistir de hasta ocho caracteres alfanuméricos (A-Z, a-z, 0-9).



.....

Importante: Escriba con cuidado los caracteres ya que no aparecerán en pantalla.

Re-escribala en el cuadro Confirmar nueva contraseña.

- 3 Presione Intro.  
Luego de establecer la contraseña la computadora cambiará el parámetro Contraseña del usuario a "Set".
- 4 Si desea, también puede activar el parámetro Contraseña en arranque.
- 5 Cuando termine, presione la tecla F10 para guardar los cambios y salir de la utilidad BIOS.

## Eliminación de la contraseña

Siga los pasos siguientes:

- 1 Use las teclas de dirección ↑ y ↓ para iluminar el parámetro Configurar contraseña del usuario (Set User Password) y presione Intro. Aparecerá el cuadro Configurar contraseña:

Set Password		
Enter Current Password	[	]
Enter New Password	[	]
Confirm New Password	[	]

- 2 Escriba la contraseña actual en el cuadro Entrar contraseña actual y presione Intro.
- 3 Presione Intro dos veces sin escribir nada en los cuadros Entrar nueva contraseña y Confirmar nueva contraseña.

La computadora configurará la contraseña del usuario a "Clear".

- 4 Cuando termine, presione F10 para guardar los cambios y salir de la utilidad BIOS.

## Cambio de la contraseña

siga los pasos siguientes:

- 1 Use las teclas de dirección ↑ y ↓ para iluminar el parámetro Configurar contraseña del usuario (Set User Password) y presione Intro. Aparecerá el cuadro Configurar contraseña:

Set Password		
Enter Current Password	[	]
Enter New Password	[	]
Confirm New Password	[	]

- 2 Escriba la contraseña actual en el cuadro Entrar contraseña actual y presione Intro.
- 3 Escriba una contraseña en el cuadro Entrar nueva contraseña.  
Re-escribala en el cuadro Confirmar nueva contraseña.
- 4 Presione Intro.  
Luego de configurar la contraseña el parámetro Contraseña del usuario mostrará el valor "Set".
- 5 Si desea puede activar el parámetro Contraseña en arranque.
- 6 Cuando termine, presione F10 para guardar los cambios y salir de la utilidad BIOS.

## Otros

La sección Others contiene parámetros variados.

Main	System Devices	Security	<b>Others</b>	Boot	Exit
Low Battery Alarm: [Enabled] Panel Close Alarm: [Disabled] System Beep: [Enabled] Installed O/S: [Win98/Me/2K/XP]				Item Specific Help	
F1 Help Esc Exit	↑↓ Select Item ←→ Select Menu		F5/F6 Change Values Enter Select > Sub-Menu	F9 Setup Defaults F10 Save and Exit	

La tabla siguiente describe los parámetros de esta sección. Los valores en negrita son los predeterminados y recomendados.

Parámetro	Descripción
Low Battery Alarm (alarma de baja carga)	Activa o desactiva la alarma cuando el paquete de baterías tiene poca carga. Opciones: Enabled o Disabled
Panel Close Alarm (alarma al cerrar pantalla)	Activa o desactiva la alarma que sonará al cerrar la pantalla. Opciones: Disabled o Enabled
System Beep (pito del sistema)	Activa o desactiva el pito al arrancar la computadora. Opciones: Enabled o Disabled
Installed O/S (sistema operativo instalado)	Configura el sistema operativo usado. Opciones: Win98/Me/2K/XP o Only Win NT4.0

## Arranque

La sección Boot establece el orden en que la computadora buscará las unidades de discos arrancables.

Main	System Devices	Security	Others	<b>Boot</b>	Exit
+Removable Devices +Hard Drive CD-ROM/DVD Drive					Item Specific Help
F1 Help Esc Exit	↑↓ Select Item ←→ Select Menu	F5/F6 Change Values Enter Select > Sub-Menu	F9 Setup Defaults F10 Save and Exit		

La tabla siguiente describe estos dispositivos.

Parámetro	Descripción
Removable Devices (dispositivos removibles)	La computadora intenta arrancar desde el dispositivo removible (por ejemplo, unidad de disquete). Si no puede arrancar, la computadora buscará el siguiente dispositivo establecido en la lista.
Hard Drive (disco duro)	La computadora intenta arrancar desde el disco duro. Si no puede, la computadora buscará el siguiente dispositivo establecido en la lista.
CD-ROM/DVD Drive (unidad CD-ROM/DVD)	La computadora intenta arrancar desde la unidad CD o DVD.



Nota: Un signo de adición (+) delante del dispositivo indica que puede presionar Intro para “expandirlo” y observar su subparámetro.

## Salida

La sección Exit contiene parámetros que ayudan a proteger la computadora contra accesos sin autorización.

Main	System Devices	Security	Others	Boot	Exit
Exit Saving Changes Exit Discarding Changes Load Setup Defaults Discard Changes Save Changes					Item Specific Help
F1 Help	↑↓ Select Item	F5/F6 Change Values	F9 Setup Defaults		
Esc Exit	←→ Select Menu	Enter Execute Command	F10 Save and Exit		

La tabla siguiente describe los parámetros de esta pantalla.

Parámetro	Descripción
Exit Saving Changes (guardar y salir)	Guarda los cambios y sale de la utilidad BIOS (igual que al presionar la tecla F10).
Exit Discarding Changes (salir sin guardar)	Descarta los cambios hechos y sale de la utilidad BIOS.
Load Setup Defaults (activar configuración predeterminada)	Activa la configuración predeterminada para todos los parámetros (igual que al presionar la tecla F9).
Discard Changes (descartar cambios)	Descarta todos los cambios.
Save Changes (guardar cambios)	Guarda los cambios.



Nota: En cada sección puede presionar la tecla F9 para activar la configuración predeterminada. También puede presionar F10 para guardar los cambios hechos y salir de la utilidad BIOS.

Solución de  
problemas

Este capítulo explica cómo resolver los problemas más comunes de la computadora. Si ocurre un problema, lea esta sección antes de llamar a un técnico. Las soluciones a problemas más serios requieren la apertura de la computadora pero no la abra por su propia cuenta. Consulte a su distribuidor o a un centro de servicio autorizado para recibir asistencia.

## Preguntas y respuestas

Esta lista describe algunas situaciones que pueden surgir al usar la computadora y da respuestas y soluciones sencillas a dichas preguntas.

Después de presionar el interruptor de encendido y de abrir la pantalla, la computadora no se enciende ni arranca

Observe el indicador de encendido:

- Si no está encendido, no llega corriente a la computadora. Compruebe lo siguiente:
  - Si está trabajando con el paquete de baterías, éste puede estar bajo en carga y no pasa corriente suficiente a la computadora. Conecte el Adaptador de corriente alterna para recargar el paquete de baterías.
  - Asegúrese de que el Adaptador de corriente alterna está conectado correctamente a la computadora y a la toma de corriente.
- Si está encendido, compruebe que no haya un disquete que no sea arranque dentro de la unidad de disquete. Si lo hay, retírelo o sustitúyalo por uno de arranque y presione las teclas Ctrl-Alt-Supr para arrancar el sistema.

Los archivos del sistema operativo pueden estar dañados o ausentes. Introduzca el disquete de arranque que creó al instalar Windows en la unidad de disquete y presione las teclas Ctrl-Alt-Supr para volver a arrancar el sistema. Esta operación hará un diagnóstico de su sistema y efectuará las correcciones necesarias.

### No aparece nada en la pantalla

El sistema de ahorro de energía de la computadora pone automáticamente la pantalla en blanco para ahorrar energía. Presione cualquier tecla para volver a encender la pantalla.

Si la imagen no aparece al presionar una tecla, pueden haber dos causas:

- El nivel de brillo puede estar muy bajo. Presione las teclas Fn-↑ y Fn-↓ para aumentar y disminuir respectivamente el nivel de brillo.
- El dispositivo de visualización puede estar configurado para un monitor externo. Presione el selector de pantallas Fn-F5 para que la computadora utilice su propia pantalla.

### La imagen no ocupa toda la pantalla

Asegúrese de que la resolución usada concuerde con la de su computadora. Haga doble clic en el botón derecho del ratón sobre el Escritorio de Windows y seleccione

Propiedades para abrir la ventana de diálogo Propiedades de pantalla. A continuación haga clic en la etiqueta Configuración para comprobar que la resolución sea la correcta. Las resoluciones inferiores a la indicada no ocupan toda la pantalla de la computadora o del monitor externo.

### La computadora no emite sonido

Compruebe lo siguiente:

- El volumen puede estar mudo. En Windows, observe el ícono de control de volumen situado en la barra de tareas. Si está tachado, haga clic en el ícono y desactive la opción de mudo (Mute).
- El nivel de volumen puede estar demasiado bajo. En Windows, vea el ícono de volumen sobre la barra de tareas. También puede usar el dial de volumen que se encuentra en el panel frontal para ajustarlo.

Si los audífonos o altavoces externos están conectados al puerto de salida sonora, los altavoces integrados estarán desconectados.

### El micrófono externo no funciona

Compruebe lo siguiente:

- Asegúrese de que el micrófono externo esté bien conectado al puerto de micrófono.
- Si no puede escuchar una reproducción, los altavoces pueden estar mudos.

### Cómo puedo expulsar la bandeja de la unidad óptica con la computadora apagada

Existe un botón de expulsión mecánica en la unidad óptica. Simplemente introduzca la punta de una pluma y apriete para expulsar la bandeja. Vea la sección "Panel izquierdo" en la página 5 que muestra la localización del agujero.

### El teclado no responde

Intente conectar un teclado externo PS/2 o USB al puerto respectivo situado en la parte trasera de la computadora. Si funciona, consulte a su distribuidor o a un centro de servicio autorizado, ya que el cable del teclado interno puede estar flojo.

### La unidad de disquete no puede ser accedida

Revise lo siguiente:

- Asegúrese de que el disquete esté bien insertado dentro de la unidad.
- Asegúrese de que el disquete esté formateado.

- Si el problema no radica en el disquete, puede ser que la unidad esté sucia. Use un paquete de limpieza para limpiarla.

El disco compacto dentro de la unidad CD-ROM o DVD-ROM no puede ser accedido

Revise lo siguiente:

- Asegúrese de que el disco compacto es compatible con la unidad. Si la computadora tiene una unidad CD-ROM, sólo podrá leer el disco compacto. Pero si tiene una unidad DVD-ROM, podrá leer el disco compacto y el disco DVD.
- Cuando coloque el CD o DVD dentro de la bandeja de la unidad asegúrese de que gire.
- Asegúrese de que el CD o DVD esté libre de rayaduras. Si está sucio, use un paquete de limpieza para limpiarlo. Siga con atención las instrucciones de limpieza.
- Si el problema no radica en el disco, puede ser que la unidad CD-ROM o DVD-ROM esté sucia. Use un paquete de limpieza para limpiarla.

La impresora no funciona

Revise lo siguiente:

- Asegúrese de que la impresora esté conectada a la toma de corriente eléctrica y encendida.
- Asegúrese de que el cable de señal de la impresora (USB o paralelo) esté conectado al puerto respectivo de la computadora.
- Durante las autopruebas de encendido POST, presione la tecla F2 para acceder a la utilidad BIOS y verificar que el puerto paralelo esté activado. Vea la sección "Otros" en la página 69.

Cómo puedo configurar mi ubicación para utilizar el módem interno

Para utilizar correctamente el software de comunicaciones (por ejemplo, HyperTerminal), debe configurar su ubicación.

- 1 Haga un clic en Inicio, Configuración, Panel de control.
- 2 Haga dos clic en Modems.
- 3 Haga un clic en Propiedades de marcación y empiece a configurar su ubicación.

Consulte el Manual de Windows.

¿Por qué el paquete de baterías no puede ser cargado hasta el 100 %?

Para preservar la vida del paquete de baterías la computadora empieza a recargarlo cuando su capacidad disminuye a menos del 95% de carga. Pero se recomienda que tenga un paquete de baterías extra y la deje descargar totalmente antes de recargarla.

## Mensajes de error

Si aparece un mensaje de error, anótelo y adopte las medidas correctivas necesarias. En la siguiente tabla figuran los mensajes de error en orden alfabético junto con las medidas recomendadas.



Nota: Para entrar en la utilidad BIOS presione la tecla F2 durante las autopruebas de encendido POST. Para más información consulte la sección "Utilidad BIOS" en la página 62.

Mensajes de error	Acción correctiva
0200 Failure Fixed Disk	Se detectó un error en el disco duro. Entre en la utilidad BIOS y verifique que el disco duro haya sido detectado. Si no es así, contacte con su distribuidor o centro de servicio autorizado
0211 Keyboard error	Conecte un teclado externo. Si funciona, contacte con su distribuidor o centro de servicio autorizado.
0212 Keyboard Controller Failed	El análisis del controlador del teclado falló. Anote el mensaje y contacte con su distribuidor o centro de servicio autorizado.
0220 Monitor type does not match CMOS - Run SETUP	El dispositivo de pantalla no concuerda. Entre en la utilidad BIOS y verifique el parámetro (intente la configuración predeterminada), luego guarde el ajuste y arranque la computadora.
0230 Shadow Ram Failed at offset: <i>nnnn</i>	El análisis de la memoria RAM Shadow falló. Anote el mensaje y contacte con su distribuidor o centro de servicio autorizado.
0231 System RAM Failed at offset: <i>nnnn</i>	El análisis de la memoria RAM falló. Anote el mensaje y contacte con su distribuidor o centro de servicio autorizado.
0232 Extended RAM Failed at offset: <i>nnnn</i>	El análisis de la memoria RAM extendida falló. Anote el mensaje y contacte con su distribuidor o centro de servicio autorizado.

Mensajes de error	Acción correctiva
0250 System battery is dead - Replace and run SETUP	La batería del reloj CMOS debe ser reemplazada. Contacte con su distribuidor o centro de servicio autorizado.
0251 System CMOS checksum bad - Default configuration used	CMOS se corrompió o fue modificado incorrectamente. Entre en la utilidad BIOS y verifique los parámetros. Guarde la configuración y re arranque la computadora. Si el problema persiste, contacte con su distribuidor o centro de servicio autorizado.
0260 System timer error	El análisis del cronómetro del sistema falló y la tarjeta principal debe ser reparada. Anote el mensaje y contacte con su distribuidor o centro de servicio autorizado.
0270 Real time clock error	El análisis del reloj de tiempo real falló y la tarjeta principal debe ser reparada. Anote el mensaje y contacte con su distribuidor o centro de servicio autorizado.
0271 Check date and time settings	La fecha y hora eran incorrectas y fueron ajustadas. Entre en la utilidad BIOS y corrija la fecha y hora.
0280 Previous boot incomplete - Default configuration used	Los arranques previos no concluyeron completamente. Entre en la utilidad BIOS y verifique los parámetros (intente la activación de la configuración predeterminada); luego guárdela y re arranque la computadora.
0281 Memory Size found by POST differed from CMOS	Intente reinstalar la memoria. Vea la sección "Instalación" en la página 46. Si el problema persiste, contacte con su distribuidor o centro de servicio autorizado.
02B0 Diskette drive A error 02B2 Incorrect Drive A type - run SETUP	El análisis de la unidad de disquete falló y posiblemente debe ser reparada o reemplazada. Contacte con su distribuidor o centro de servicio autorizado.

Mensajes de error	Acción correctiva
02D0 System cache error - Cache disabled	<p>El análisis de la memoria caché falló y fue desactivado. La memoria caché debe ser reemplazada.</p> <p>Contacte con su distribuidor o centro de servicio autorizado.</p>
02F4 EISA CMOS not writeable	<p>La computadora no puede escribir en el EISA CMOS. Anote el mensaje y contacte con su distribuidor o centro de servicio autorizado.</p>
02F5 DMA Test Failed	<p>La computadora es incapaz de escribir en los registros DMA (Direct Memory Access).</p> <p>Anote el mensaje y contacte con su distribuidor o centro de servicio autorizado.</p>
02F6 Software NMI Failed	<p>La computadora no puede generar el software NMI (Non-Maskable Interrupt).</p> <p>Anote el mensaje y contacte con su distribuidor o centro de servicio autorizado.</p>
02F7 Fail-Safe Timer NMI Failed	<p>El cronómetro de seguridad dura demasiado.</p> <p>Anote el mensaje y contacte con su distribuidor o centro de servicio autorizado.</p>
<i>device</i> Address Conflict	<p>El <i>device</i> (dispositivo) especificado tiene una dirección en conflicto.</p> <p>Entre en la utilidad BIOS y verifique los parámetros. Intente activar la configuración predeterminada. Guarde la configuración y arranque la computadora.</p>
Failing Bits: <i>nnnn</i>	<p>El análisis de memoria falló.</p> <p>Anote el mensaje y contacte con su distribuidor o centro de servicio autorizado.</p>
Invalid System Configuration Data	<p>Error en los datos NVRAM (CMOS).</p> <p>Entre en la utilidad BIOS y verifique los parámetros. Intente activar la configuración predeterminada. Guarde la configuración y arranque la computadora.</p>
I/O device IRQ conflict	<p>El dispositivo de entrada/salida tiene un conflicto en el IRQ (Interrupt Request).</p> <p>Entre en la utilidad BIOS y verifique los parámetros. Intente activar la configuración predeterminada. Guarde la configuración y arranque la computadora.</p>

Mensajes de error	Acción correctiva
Operating system not found	<p>El sistema operativo no encuentra el dispositivo de arranque.</p> <p>Entre en la utilidad BIOS y verifique los parámetros de disco duro, unidad de disquete y arranque. Intente activar la configuración predeterminada. Guarde la configuración y re arranque la computadora.</p> <p>Si el problema persiste deberá recuperar el disco duro o reinstalar el sistema operativo.</p>
Parity Check 1 <i>nnnn</i>	<p>Se encontró un error de paridad en el bus del sistema.</p> <p>Anote el mensaje y contacte con su distribuidor o centro de servicio autorizado.</p>
Parity Check 2 <i>nnnn</i>	<p>Se encontró un error de paridad en el bus de entrada/salida.</p> <p>Anote el mensaje y contacte con su distribuidor o centro de servicio autorizado.</p>

Si aún tiene problemas tras adoptar las medidas correctivas, consulte a su distribuidor o centro de servicio autorizado para recibir asistencia técnica. Algunos problemas pueden resolverse utilizando la utilidad de configuración de BIOS. Vea la sección "Utilidad BIOS" en la página 62.

Apéndice A

# Especificaciones

Este apéndice lista las especificaciones generales de la computadora.

### Microprocesador

- Procesador Celeron® de Intel® con 128 KB o 256 KB memoria caché de segundo nivel "on die"

### Memoria

- 128 MB de memoria integrada
- Memoria principal mejorable hasta 640 MB del tipo SDRAM (Synchronous Dynamic Random Access Memory)
- Un conector para módulo soDIMM (PC-133) de 144 pines estándares de 1,25 pulgadas
- Flash ROM BIOS de 512 KB

### Almacenaje de datos

- Unidad de disquete de 3,5 pulgadas interna de 1,44 MB
- Un disco duro IDE mejorado (2,5 pulgadas, 9,5 mm, UltraDMA-100)
- Una unidad óptica interna

### Pantalla y vídeo

- Pantalla LCD del tipo TFT (Thin-Film Transistor) de 14.1 pulgadas del tipo XGA (eXtended Graphics Array) con una resolución 1024x768 de 16,7 millones de colores

O

Pantalla LCD del tipo TFT (Thin-Film Transistor) de 15 pulgadas del tipo SXGA+ (Super eXtended Graphics Array Plus) con una resolución 1400x1050 de 16,7 millones de colores

- Soporte AGP 4X
- Asignación de memoria vídeo desde la memoria principal (BIOS)
- Visualización simultánea LCD y CRT
- Puerto S-vídeo (NTSC/PAL)

### Sonido

- Sonido estéreo de 16 bits (AC '97)
- Dos altavoces integrados
- Controles de reproducción sonora DJ
- Puertos sonoros para altavoces/audífonos y micrófono

### Teclado y dispositivo señalador

- Teclado Windows de 85 / 86 teclas
- Panel táctil centrado ergonómicamente

### Puertos de comunicación

- Una ranura PC del tipo III o dos del tipo I/II (CardBus, PCMCIA)
- Un puerto módem RJ-11 telefónico (V.90, 56Kbps)
- Un puerto LAN RJ-45 (Ethernet 10/100)
- Un conector de corriente eléctrica (DC-in)
- Un puerto paralelo (ECP/EPP)
- Un puerto para monitor externo
- Un puerto de teclado externo / ratón externo (PS/2)
- Un puerto de altavoz/audífono (miniconector 3.5mm)
- Un puerto de micrófono (miniconector 3.5mm)
- Puerto de salida vídeo (S-vídeo)
- Dos puertos USB
- Un puerto IEEE 1394

### Peso y dimensiones

- Modelo con pantalla de 14,1 pulgadas
  - 3,16 kg (6,95 lbs)
  - 322 (L) x 277 (G) x 37,5 / 43,5 (A) mm (12,7 x 10,9 x 1,48 / 1,71 pulgadas)
- Modelo con pantalla de 15 pulgadas
  - 3,27 kg (7,2 lbs)
  - 322 (L) x 277 (G) x 38 / 44 (A) mm (12,7 x 10,9 x 1,5 / 1,73 pulgadas)

## Entorno

- Temperatura
  - En funcionamiento: 5°C ~ 35°C
  - Apagada: -20°C ~ 65°C
- Humedad (sin condensación)
  - En funcionamiento: 20% ~ 80% RH
  - Apagada: 20% ~ 90% RH
- Altitud
  - En funcionamiento: 0 ~ 10,000 pies
  - Apagada: 0 ~ 40,000 pies

## Sistema

- Microsoft Windows

## Paquete de baterías

- Paquete de baterías
  - Paquete de baterías de Litio iónico de 57 Watts-Hora
  - Tiempo de carga en 3 - 4,5 horas
- Adaptador de corriente alterna
  - 60 Watts
  - Selección automática 100~240Vac, 50~60Hz

## Opciones

- Módulos de expansión de memoria SDRAM de 128 / 256 / 512 MB
- Adaptador de corriente alterna
- Paquete de batería adicionales



Apéndice B  
**AVISOS**

Este apéndice lista los avisos generales de la computadora.

## Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (CFC)

Este dispositivo ha sido comprobado y cumple con las características de un dispositivo digital de Clase B de acuerdo con el apartado 15 de las Normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (CFC) de los Estados Unidos. Estas características proporcionan una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación doméstica. Este dispositivo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa conforme a las instrucciones, puede causar interferir en las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este dispositivo interfiere en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el dispositivo, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o re-situar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el dispositivo y el receptor.
- Conectar el dispositivo a un enchufe de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al concesionario o a un técnico de radio/televisión.

### Aviso: Cables blindados

Todas las conexiones a otros dispositivos informáticos deben hacerse mediante cables blindados para cumplir con las normas de la CFC.

### Aviso: Dispositivos periféricos

A este equipo sólo pueden adaptarse periféricos (dispositivos de entrada/salida, terminales, impresoras, etc.) homologados para cumplir con las características de Clase B. Es probable que el funcionamiento con periféricos no homologados interfiera en la recepción de radio y TV.

### Advertencia

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante pueden anular el derecho del usuario, concedido por la CFC, a operar esta computadora.

### Condiciones de uso

Esta pieza cumple con el Apartado 15 de las normas la CFC. Su funcionamiento está sujeto a las dos siguiente condiciones: (1) este dispositivo no debe producir interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puede producir un funcionamiento indeseado.

## Aviso: Usuarios de Canadá

Este aparato digital de Clase B cumple con todos los requisitos de la Normativa Canadiense sobre Equipos que causan interferencias.

## Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## Avisos de módems

### Comisión Federal de Comunicaciones (CFC)

Este equipo cumple con el Apartado 68 de las normas de la CFC. En la parte inferior del módem se encuentra una etiqueta que contiene, entre otra información, el Número de Registro CFC y el Número de Equivalencia de Timbre (REN) de este equipo. Si se le pide, deberá facilitar esta información a su compañía telefónica.

Si su equipo telefónico causa daños a la red telefónica, la compañía telefónica puede interrumpir temporalmente el servicio. De ser posible, se lo comunicarán con antelación o lo antes posible. También se le informará que tiene derecho a presentar una reclamación a la CFC.

Su compañía telefónica puede hacer cambios en sus instalaciones, equipo, operaciones o procedimientos que podrían afectar el buen funcionamiento de su equipo. Si lo hace, se le notificará con antelación para darle la oportunidad de mantener un servicio telefónico sin interrupciones.

Si este equipo no funciona correctamente, desconéctelo de la línea telefónica para determinar si es la causa del problema. Si el equipo causa el problema, deje de utilizarlo y consulte a su distribuidor o proveedor.

### CTR 21

Este equipo ha sido aprobado [Decisión del Consejo 98/482/EC - "CTR 21"] para una conexión terminal sencilla pan-Europea a la red PSTN (Public Switched Telephone Network). Pero debido a las diferencias particulares entre los PSTN de cada país, esta aprobación no garantiza una operatividad incondicional en cada punto terminal PSTN. En caso de problemas, deberá contactar con el proveedor del equipo de primero.

## Instrucciones importantes de seguridad

Lea atentamente estas instrucciones. Guarde estas instrucciones para futuras consultas.

- 1 Siga todas las advertencias e instrucciones indicadas en el producto.
- 2 Desconecte este producto del enchufe antes de limpiarlo. No utilice líquidos de limpieza ni aerosoles. Utilice un trapo húmedo para limpiarlo.

- 3 No utilice este producto cerca del agua.
- 4 No coloque este producto en un carrito, base o mesa inestables. La caída del producto puede causar graves daños al mismo.
- 5 Las ranuras y aberturas en la caja y en la parte trasera y fondo sirven de ventilación para asegurar un funcionamiento seguro del producto, así como para protegerlo del recalentamiento, estas aberturas no deben bloquearse ni cubrirse. Las aberturas no deben bloquearse nunca ni tampoco debe colocarse nunca el producto en una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Este producto no debe colocarse nunca cerca ni encima de un calentador o rejilla de aire caliente, ni en una instalación incorporada, a menos que se proporcione una ventilación adecuada.
- 6 Este producto debe utilizarse con el tipo de corriente indicado en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de corriente disponible, consulte a su concesionario o su empresa eléctrica.
- 7 No apoye nada sobre el cable de corriente. No coloque este producto donde alguien pueda tropezar con el cable.
- 8 Si usa una extensión eléctrica con este producto, asegúrese de que el amperaje del equipo conectado al alargo no supera el amperaje del mismo. Asegúrese también de que la capacidad total de todos los productos conectados al enchufe de pared no supera la capacidad del fusible.
- 9 No introduzca nunca objetos de ningún tipo dentro de este producto a través de las ranuras de la caja, ya que pueden tocar puntos de tensión peligrosos o producir cortocircuitos en piezas que pueden dar lugar a una descarga eléctrica o fuego. No derrame nunca líquidos de ningún tipo sobre el producto.
- 10 No intente arreglar este producto usted mismo, ya que si abre o retira las cubiertas se expone a peligros de puntos de tensión u otros riesgos. Para cualquier reparación, consulte al personal de servicio cualificado.
- 11 Desconecte este producto del enchufe de pared y deje que las reparaciones las haga el personal de servicio cualificado bajo las siguientes condiciones:
  - a Si el cable de alimentación o enchufe está dañado o raído.
  - b Si se ha derramado líquido sobre el producto.
  - c Si el producto ha sido expuesto a la lluvia o al agua.
  - d Si el producto no funciona correctamente al seguir las instrucciones de uso. Ajuste sólo los controles mencionados en las instrucciones de uso, ya que el ajuste incorrecto de otros controles puede comportar daños y normalmente implicarán un trabajo añadido de un técnico cualificado para devolver el producto a su situación normal.
  - e Si el producto se ha caído o la caja ha sufrido daños.
  - f Si el producto funciona de manera evidentemente diferente, lo que indica que es necesario darle servicio.
- 12 Sustituya la batería por una del tipo que nosotros recomendamos. El uso de una batería diferente puede presentar un riesgo de incendio o explosión. Deje que la sustitución de la batería la realice el personal de servicio cualificado.

- 13 Advertencia: Las baterías pueden explotar si no se manejan adecuadamente. No las desmonte ni las tire al fuego. Manténgalas lejos de los niños y deshágase rápidamente de las baterías usadas.
- 14 Utilice sólo el tipo correcto de cable de enchufe para esta unidad (que se proporciona en la caja de accesorios). Debe ser de tipo desmontable: Listado en UL/homologado por CSA, tipo SPT-2, capacidad 7A 125V mínimo, aprobado por VDE o su equivalente. La longitud máxima es de 4,6 metros.

## Declaración de conformidad de láser

La unidad de CD-ROM o DVD-ROM de esta computadora es un producto láser. En la unidad del CD o DVD se encuentra la etiqueta de clasificación de la unidad (que se muestra a continuación).

CLASS 1 LASER PRODUCT

CAUTION: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT

LASERATTENTION: RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE.

EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

LUOKAN 1 LASERLAITE LASER KLASSE 1

VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I

ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.

## Declaración de batería de litio

ADVERTENCIA

El paquete de baterías puede explotar si es reemplazado de una manera incorrecta. Reemplácelo por un paquete de baterías igual o equivalente al recomendado por el fabricante. Bótelas de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Discard used batteries according to the manufacturer's instructions.

## Declaración de adaptación al efecto del año 2000

La computadora notebook Aspire serie 1200 lleva el logotipo "Hardware NSTL Tested Year 2000 Compliant", que certifica que este modelo ha sido comprobado por NSTL con la prueba YMark2000 y cumple las normas de NSTL para la adaptación del hardware al efecto del Año 2000.



Para más información, consulte al Centro de Recursos de Acer para el efecto del año 2000 en ([global.acer.com/service/pcy2000.html](http://global.acer.com/service/pcy2000.html))

## Aviso del píxel LCD

La pantalla LCD fue fabricada con técnicas de alta precisión. Sin embargo, ciertos píxeles pueden ocasionalmente fallar o aparecer como puntos negros o rojos. Este fenómeno no afecta en absoluto la imagen guardada o constituye un mal funcionamiento.

## Aviso de Macrovision

Este producto incorpora derechos de propiedad intelectual protegidos por reivindicaciones de método de determinadas patentes norteamericanas y otros derechos de propiedad intelectual propiedad de Macrovision Corporation y de los titulares de otros derechos. El uso de esta tecnología protegida debe ser autorizado por Macrovision Corporation y está destinado a usos domésticos y de visualización limitada a menos de contar con la autorización expresa de Macrovision Corporation. Queda prohibida la ingeniería de inversión y el desmontaje.

Las aplicaciones de patentes en los EUA para aparatos enumeradas 4,631,603, 4,577,216, 4,819,098, y 4,907,093 han sido licenciadas sólo para ser leídas parcialmente.



# Índice

## A

- Accesos directos
  - Teclas 18
- Adaptador
  - Corriente alterna 87
  - Cuidado v
  - Especificaciones 87
  - Extra 45
- Agujero
  - Emergencia 5
- Almacenamiento
  - Datos 85
  - Disco duro 24
- Altavoces 4, 86
  - Problemas 76
  - Puerto 6
- Año 2000
  - Aviso 95
- Apagado
  - Computadora iv
- Apoyo
  - Para las manos 4
  - Teclado 19
- Audífono
  - Puerto 6
- Aviso 89
  - Año 2000 95
  - Batería 94
  - CD-ROM 94
  - CFC 91
  - Macrovision 95
  - Módem 92
  - Seguridad 92

## B

- Batería
  - Aviso 94
  - Baja carga 35
  - Botón 8
  - Características 31
  - Carga 33
  - Compartimiento 8
  - Cuidado v
  - Especificaciones 87

- Estándar 31
- Extensión de carga 31
- Extra 45, 87
- Instalación 32
- Medidor de carga 34
- Modos de carga 34
- Optimización 34
- Retiro 33
- Seguridad 94
- Señal de baja carga 35
- Tipo 87
- Uso por primera vez 31

## BIOS

- Arranque 70
- Dispositivos del sistema 65
- DMA 66
- Entrada 62
- Fecha 64
- Flash 85
- Hora 64
- Otros 69
- Principal 63
- Puerto paralelo 65
- Salida 71
- Secciones 63
- Seguridad 67
- VGA 66
- Vídeo 11

## Bloque

- Desplazamiento 15
- Direcciones 15
- Mayúsculas 15
- Numérico 15

## Botón

- Encendido 4
- Lanzamiento 4, 22

## Brillo

- Acceso directo 18

## C

- Caché
  - Memoria 9, 85
- Candado 7, 27
  - Seguridad 27
- Características 3
- CardBus
  - Ranura 86
- Carga
  - Medidor 34

- Modos 34
- CD-ROM
  - Aviso 94
  - Expulsión manual 76
  - Problemas 76
  - Seguridad 94
- Celeron
  - Procesador 9
- CFC
  - Aviso 91
- CMOS
  - Error 80
- Compartimiento
  - Batería 8
  - Disco duro 8
  - Memoria 8
- Computadora
  - Apagado iv
  - Características 9
  - Cuidado iv
  - Desconexión 51
  - Desplazamientos 52
  - Encendido iv, 75
  - Instalación en casa 54
  - Limpieza v
  - Llevar a casa 53
  - Problemas 74
  - Reuniones 52
  - Seguridad 27
  - Solución de problemas 74
  - Viajes internacionales 56
  - Viajes locales 55
- Comunicación
  - Puerto 86
- Conexión 25
  - Disco duro 48
  - Dispositivos sonoros 41
  - Ethernet 25
  - IEEE 1394 44
  - Impresora 41
  - LAN 25
  - Memoria 46
  - Módem 25
  - Monitor 39
  - Señalador externo 40
  - S-vídeo 39
  - Tarjeta PC 42
  - Teclado 40

- Teclado numérico 40
- USB 43
- Consulta
  - Preguntas frecuentes 75
- Contraseña 27
  - Cambio 69
  - Eliminación 68
  - Establecimiento 68
- Corriente
  - Conector 6
- Cuidado
  - Adaptador para corriente alterna v
  - Computadora iv
  - Paquete de baterías v

## D

- Desplazamiento
  - Indicador 12
- Dimensiones 86
- Direcciones
  - Indicador 12
- Disco duro 85
  - Compartimiento 8
  - Error 79
  - Instalación 48
- Dispositivos sonoros
  - Conexión 41
- Disquete 24
  - BIOS 64
  - Error 80
  - Expulsión 4
  - Problemas 76
  - Unidad 4
- DJ
  - Sonido 86
- DMA
  - BIOS 66
  - Error 81
- DVD
  - Problemas 76, 77
  - Seguridad 94

## E

- Easy Button
  - Utilidad 60
- E-Mail Detector
  - Utilidad 61
- Encendido
  - Botón 4

- Computadora iv
- Indicador 14
- Interruptor iv
- Problemas 75
- Energía
  - Administración 36
- Error
  - Mensajes 79
- Especificaciones 83
- Estado
  - Indicadores 4, 12
  - Pantalla LCD 4
- Ethernet 9
  - Conexión 25
  - Puerto 86
- Expulsión
  - Emergencia 5
- Extracción
  - Batería 8
- E**
  - Fecha
    - Error 80
  - Flash ROM BIOS 85
- H**
  - Hora
    - Error 80
- I**
  - IEEE 1394 86
    - Conexión 44
    - Puerto 7
  - Imagen
    - Problemas 75
  - Impresora
    - Conexión 41
    - Problemas 77
  - Indicador
    - Desplazamiento 12
    - Direcciones 12
    - Encendido 14
    - Mayúsculas 12
    - Númérico 12
  - Inicio
    - Problemas 75
  - Interruptor
    - Encendido iv
- K**
  - Kensington
    - Candado 7
- L**
  - LAN
    - Conexión 25
  - Lanzamiento
    - Botón 4
  - LCD
    - Pantalla 4
    - Pantalla de estado 4
  - Limpieza
    - Computadora v
  - Litio iónico
    - Batería 9, 94
- M**
  - Macrovision
    - Aviso 95
  - Mayúsculas
    - Indicador 12
  - Memoria
    - BIOS 64
    - Compartimiento 8
    - Conector 85
    - Conexión 46
    - Error 79
    - Expansión 87
    - Instalación 46
    - Principal 85
    - soDIMM 85
  - Micrófono
    - Problemas 76
    - Puerto 6, 86
  - Módem 9, 25, 86
    - Aviso 92
    - Problemas 77
    - Puerto 7
    - Ubicación 77
  - Monitor
    - Conexión 39
    - Error 79
    - Puerto 7, 86
  - Multimedia 9
- N**
  - Númérico
    - Indicador 12

## Número

Teclado 16

O

Opciones 87

Conectividad 25

P

## Panel

Derecho 6

Frontal 3

Inferior 8

Izquierdo 5

Trasero 7

Panel táctil 4, 20

Botones 4

Golpe 21

Uso 21

Pantalla 4

Acceso directo 18

BIOS 64

Características 11

Error 79

Externas 11

LCD de estado 12

Problemas 75

Rendimiento 11

Resoluciones 85

Simultánea 11, 39

Solución de problemas 75

Tamaños 85

Tipos 85

Visualización 85

## Paralelo

Puerto 7, 86

## PCMCIA

Ranura 86

## Preguntas

Frecuentes 75

## Problemas 74

Altavoces 76

CD-ROM 76

Computadora 74

Disquete 76

DVD 76

Encendido 75

Imagen 75

Impresora 77

Inicio 75

Micrófono 76

Módem 77

Pantalla 75

Preguntas frecuentes 75

Solución 74

Sonido 76

Teclado 76

## Procesador

Celeron 85

Proyectores LCD 11

## PS/2

Puerto 6, 86

## Puerto 86

Adaptador de corriente 6

Altavoces 6, 86

Audífono 6

Comunicación 86

Entrada sonora 86

Ethernet 86

IEEE 1394 7, 86

Micrófono 86

Micrófono 6

Módem 7

Monitor 86

Monitor externo 7

Paralelo 7, 86

PS/2 6, 86

Red 7

Salida sonora 86

Salida vídeo 7

Sonido 86

S-vídeo 85, 86

USB 6, 86

R

## Ranura

CardBus 86

PCMCIA 86

Tarjeta PC 42

## Ratón

Externo 40

## Red

Puerto 7, 86

Rendimiento 9

S

## Salida vídeo

Puerto 7

Seguridad 27

- Aviso 92
  - Batería 94
  - Candado 27
  - CD-ROM 94
  - Contraseña 27
  - DVD-ROM 94
  - Señalador externo
    - Conexión 40
  - Servicio
    - Ayuda v
    - Cuándo acudir v
  - Sistema operativo
    - Error 82
    - Windows 59
  - Software
    - De la computadora 59
  - Solución de problemas 74
  - Sonido 26
    - DJ 26
    - Estéreo 86
    - Problemas 76
    - Puerto 86
    - Volumen 26
  - S-vídeo
    - Conexión 39
    - Puerto 86
- I**
- Tarjeta PC
    - Expulsión 6, 43
    - Ranura 6
    - Ranuras 42
    - Tipos 6
    - Uso 42
  - Teclado 4
    - Apoyo de manos 19
    - Conexión 40
    - Error 79
    - Incrustado 16
    - Numérico 16
    - Principal 15
    - Problemas 76
    - Teclas de bloques 15
    - Teclas especiales 15
    - Tipos 86
  - Teclado numérico
    - Conexión 40
  - Teclas
    - Accesos directos 18
  - Temperatura 87
  - TV
    - Conexión 39
- U**
- Unidad
    - CD o DVD 85
    - Disquete 85
    - Expulsión de emergencia 5
    - Optica 5, 24
  - USB
    - Conexión 43
    - Desconexión 43, 44
    - Puerto 6, 86
  - Utilidad
    - Easy Button 60
    - E-Mail Detector 61
  - Utilidades 59
- V**
- VGA
    - BIOS 66
  - Viajes
    - Internacionales 56
    - Locales 55
  - Vídeo
    - BIOS 11
    - Puerto 7
  - Volumen 26
- W**
- Windows
    - Medidor de carga 34

